



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 27.2.2013
COM(2013) 106 final

2013/0063 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o trgovinskih režimih za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov

KAZALO

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM	4
1. OZADJE PREDLOGA	4
2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAJNTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA	10
3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA.....	10
4. PRORAČUNSKE POSLEDICE.....	11
5. DODATNE INFORMACIJE	11
UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o trgovinskih režimih za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov	13
POGLAVJE I VSEBINA, PODROČJE UPORABE IN OPREDELITEV POJMOV	22
POGLAVJE II UVOZ PREDELANIH KMETIJSKIH PROIZVODOV	23
ODDELEK I Splošne določbe za uvoz	23
Pododdelek I Uvozne dajatve za predelane kmetijske proizvode	23
Pododdelek II Uvoz ovalbumina in laktoalbumina.....	25
ODDELEK II Preferencialna trgovina	27
Pododdelek I Zmanjšanje uvoznih dajatev.....	27
Pododdelek II Tarifne kvote.....	29
ODDELEK III Zaščitni ukrepi.....	31
ODDELEK IV Aktivno oplemenitenje	32
POGLAVJE III IZVOZ.....	34
ODDELEK I Izvozna nadomestila.....	34
Oddelek II Potrdilo o nadomestilu	37
Oddelek III Drugi ukrepi v zvezi z izvozom.....	40
POGLAVJE IV UKREPI, KI SE UPORABLJAJO ZA UVOZ IN IZVOZ.....	40
POGLAVJE V PRENOS POOBLASTIL IN POSTOPEK V ODBORU	43
POGLAVJE VI KONČNE DOLOČBE.....	44

PRILOGA I	46
PRILOGA II	56
PRILOGA III.....	73
PRILOGA IV	75
PRILOGA V.....	77
PRILOGA VI	78

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

(1) Razlogi za predlog in njegovi cilji

A. Namen predlagane uredbe (EU) Evropskega parlamenta in Sveta, ki bo nadomestila trgovinske režime za predelane kmetijske proizvode, ki niso zajeti v Prilogi I, trenutno določene v Uredbi Sveta (ES) št. 1216/2009 z dne 30. novembra 2009 o trgovinskih režimih za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov¹, je:

- uskladitev s pravno obveznostjo razlikovanja med pooblastili za sprejemanje delegiranih aktov in izvedbenimi pooblastili Komisije, ki jo uvajata člena 290 in 291 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU);
- uskladitev z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta št. .../... [COM(2010) 799 final] o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode². Ta uredba je predlog enotne skupne ureditve trga za kmetijske proizvode (enotna SUT) po njeni uskladitvi s pravnimi zahtevami Lizbonske pogodbe o pooblastilih za sprejemanje delegiranih aktov in izvedbenih pooblastilih Komisije;
- uskladitev z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta št. .../... [COM(2011) 626 final] o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov³. Ta uredba je predlog enotne skupne ureditve trga za kmetijske proizvode (enotna SUT) po njeni prilagoditvi skupni kmetijski politiki (SKP) do leta 2020 in večletnemu finančnemu okviru za obdobje 2014–2020;
- uskladitev uredbe z Uredbo Sveta [COM(2011) 629 final] o opredelitvi ukrepov za določitev nekaterih pomoči in nadomestil v zvezi s skupno ureditvijo trgov za kmetijske proizvode;
- posodobitev prilog k veljavni Uredbi (ES) št. 1216/2009 in združitev prilog I in II z izvedbeno Uredbo (ES) št. 578/2010 v temeljnem aktu, ob upoštevanju, da Uredba (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final] ne določa priloge, ki bi nadomestila Prilogo XX k Uredbi (ES) št. 1234/2007;
- uskladitev skupnega sistema trgovine za ovalbumin in laktoalbumin, ki je določen z Uredbo Sveta (ES) št. 614/2009 z dne 7. julija 2009 o skupnem sistemu trgovine za ovalbumin in laktoalbumin⁴, z Lizbonsko pogodbo ter razlikovanjem med pooblastili za sprejemanje delegiranih aktov in izvedbenimi pooblastili. Zaradi racionalizacije, uskladitve in poenostavitve se predlaga, da se skupni sistem trgovine z ovalbuminom

¹ UL L 328, 15.12.2009, str. 10.

² COM(2010) 799 final, 21.12.2010.

³ COM(2011) 626 final, 12.10.2011.

⁴ UL L 181, 14.7.2009, str. 8.

in laktoalbuminom – predelanima kmetijskima proizvodoma, ki nista zajeta v Prilogi I k Pogodbi in ne spadata v okvir enotne skupne ureditve trga za kmetijske proizvode – vključi v trgovinski režim, ki se uporablja za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov in ga določa Uredba (ES) št. 1216/2009;

- poenostavitev in posodobitev veljavnega pravnega besedila, ki od sprejetja leta 1993 kljub kodifikaciji leta 2009 ni bil bistveno spremenjen, zaradi izboljšanja njegove berljivosti in razumljivosti ter zagotovitve jasnejše in trdnejše pravne podlage za izvedbena pravila. Zaradi jasnosti in poenostavitve so bila odstranjena prekrivanja z drugimi pravnimi besedili, kot so Uredba (EGS) št. 2913/1992 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti⁵, Uredba (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi⁶ in Uredba (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT)⁷;
- vzpostavitev trdnega pravnega okvira za upravljanje zmanjšanih uvoznih dajatev in uvoznih kvot, ki jih določajo sporazumi o prosti trgovini, ter upravljanje sistema izvoznih nadomestil in prilagoditev besedila sedanjim praksam pri sporazumih o prosti trgovini in izvoznih nadomestilih.

B. Uskladitev enotne SUT z Lizbonsko pogodbo se nanaša na naslednje:

- skupna ureditev za kmetijske trge in trgovinski režim za predelane kmetijske proizvode vsebujeta podobne določbe o uvoznem ali izvoznem režimu za kmetijske proizvode oziroma predelane kmetijske proizvode (kot so na primer zmanjšane uvozne dajatve, dodatne uvozne dajatve, uvozne kvote, izvozna nadomestila in izvozna dovoljenja/potrdila o nadomestilu). Poleg tega se z obema pravnima besediloma na Komisijo prenašajo izvedbena pooblastila glede podobnih pristojnosti. Zato bi bilo treba obe uredbi na enak način prilagoditi Lizbonski pogodbi.

C. Prilagoditev možnostim, ki so bile uporabljene za enotno SUT po letu 2013 v primerjavi z veljavnimi pravnimi besedili (Uredba (ES) št. 1234/2007 in Uredba (ES) št. 1216/2009) se nanaša na naslednje:

- Priloga XX Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 in Priloga XVII Uredbe št. .../... [COM(2010) 799 final] vsebujeta seznam predelanih proizvodov, ki so upravičeni do odobritve izvoznih nadomestil za izvoz nekaterih kmetijskih proizvodov, uporabljenih v njihovi proizvodnji. Uredba (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final] v členu 133(1)b določa, da se izvozna nadomestila lahko dodelijo za nekatere kmetijske proizvode, ki se izvozijo kot predelano blago v skladu z Uredbo (ES) št. 1216/2009. Zato ta predlog v Prilogi II določa seznam blaga, ki ni zajeto v Prilogi I in je upravičeno do izvoznih nadomestil.

⁵ UL L 302, 19.10.1992, str. 1.

⁶ UL L 256, 7.9.1987, str. 1.

⁷ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

D. Da se ohrani trenutno stanje, predlog vsebuje naslednje priloge:

- (1) Priloga I vsebuje seznam predelanih kmetijskih proizvodov in nadomešča veljavno Prilogo II k Uredbi (ES) št. 1216/2009;
- (2) Priloga II vsebuje seznam blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, in nadomešča trenutno Prilogo II k Uredbi (ES) št. 578/2010 z dne 29. junija 2010 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 1216/2009 glede sistema dodeljevanja izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, in meril za določanje višine teh nadomestil⁸ ter nadomešča tudi veljavno Prilogo XX k Uredbi (ES) št. 1234/2007;
- (3) Priloga III vsebuje seznam osnovnih proizvodov, ki se uporabljajo v proizvodnji blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, in nadomešča trenutno Prilogo I k Uredbi (ES) št. 578/2010;
- (4) Priloga IV vsebuje seznam predelanih kmetijskih proizvodov, za katere se lahko obračunajo dodatne uvozne dajatve, in nadomešča trenutno Prilogo III k Uredbi (ES) št. 1216/2009;
- (5) Priloga V vsebuje seznam kmetijskih proizvodov, ki se uporabljajo v proizvodnji predelanih kmetijskih proizvodov, in nadomešča trenutno Prilogo I k Uredbi (ES) št. 1216/2009;

E. Zato je primerno razveljaviti Uredbo (ES) št. 1216/2009 in Uredbo (ES) št. 614/2009.

(2) Splošno ozadje

A. Pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov in izvedbena pooblastila

Člena 290 in 291 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) jasno razlikujeta med pooblastili, prenesenimi na Komisijo za sprejemanje nezakonodajnih aktov, in pooblastili, ki se Komisiji podelijo za sprejemanje izvedbenih aktov:

- člen 290 PDEU zakonodajalcu omogoča, da na Komisijo prenese pooblastilo za sprejemanje nezakonodajnih aktov, ki se splošno uporabljajo in dopolnjujejo ali spreminjajo nekatere ne bistvene elemente zakonodajnega akta. Pravni akti, ki jih Komisija sprejme na podlagi tega člena, se v izrazoslovju Pogodbe imenujejo „delegirani akti“ (člen 290(3));
- člen 291 PDEU od držav članic zahteva, da sprejmejo vse ukrepe notranjega prava, ki so potrebni za izvajanje pravno zavezujočih aktov Unije. S temi akti se lahko Komisiji podelijo izvedbena pooblastila, če so za njihovo izvajanje potrebni enotni pogoji. Pravni akti, ki jih Komisija sprejme na podlagi tega člena, se v izrazoslovju Pogodbe imenujejo „izvedbeni akti“ (člen 291(4)).

⁸

UL L 171, 6.7.2010, str. 1.

Predlagana uskladitev z novimi zahtevami, ki izhajajo iz členov 290 in 291 PDEU, temelji na skrbni opredelitvi obstoječih pooblastil Komisije na podlagi uredb (ES) št. 1216/2009 in 614/2009 kot „pooblastil za sprejemanje delegiranih aktov“ ali „izvedbenih pooblastil“, kar je bilo izvedeno na podlagi izvedbenih ukrepov, ki jih je sprejela Komisija v skladu s svojimi obstoječimi pooblastili.

Po tem postopku je bil pripravljen osnutek predloga. Ta projekt zakonodajalcu omogoča opredeliti bistvene elemente trgovinskih režimov, ki se uporabljajo za predelane kmetijske proizvode in blago, ki ni zajeto v Prilogi I. Zakonodajalec določa splošne smernice za te režime in splošna načela, na katerih temeljijo. Zakonodajalec na primer določi splošna načela za zmanjšanje kmetijskega dela uvoznih dajatev, za upravljanje uvoznih kvot ali za odobritev izvoznih nadomestil. Na podoben način zakonodajalec določi načelo vzpostavitve sistema potrdil o nadomestilu, bistvene elemente predpisov o določanju stopenj izvoznih nadomestil in izmenjavo informacij.

V skladu s členom 290 PDEU zakonodajalec Komisiji podeli pooblastila, da dopolni ali spremeni nekatere nebistvene elemente zakonodajnega akta. Delegirani akt Komisije lahko zato določi dodatne elemente, potrebne za pravilno delovanje trgovinskega režima, ki ga vzpostavi zakonodajalec. Komisija na primer sprejme delegirane akte, s katerimi določi pravice (za izvozna nadomestila za blago, ki ni zajeto v Prilogi I) in obveznosti (za zahtevke za nadomestila za izvoz blaga, ki ni zajeto v Prilogi I), ki izhajajo iz izdaje potrdila o nadomestilu, ter če je glede na gospodarski položaj to potrebno, opredeli primere, v katerih jamstvo za izdajanje potrdil ni potrebno. Komisija bo pooblaščen tudi za prilagoditev prilog k predlagani uredbi mednarodnim sporazumom, ki so sklenjeni ali se začasno uporabljajo v skladu s členom 218 PDEU. Zakonodajalec podobno prenese na Komisijo pooblastila za sprejetje ustreznih predpisov, da se zagotovi izvajanje preferencialnih trgovinskih režimov Unije in mednarodnih obveznosti ter prepreči izkrivljanje trgovine.

Države članice so v skladu s členom 291 PDEU odgovorne za izvajanje režima, ki ga določi zakonodajalec. Vendar je treba zagotoviti enotno izvajanje te sheme v državah članicah. Zato zakonodajalec na Komisijo prenese izvedbena pooblastila v skladu s členom 291(2) PDEU glede enotnih pogojev za izvajanje trgovinskih režimov in splošnega okvira ukrepov in postopkov, ki jih izvajajo države članice.

Navedena pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (ES) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije⁹.

Za sprejemanje aktov za izvajanje te uredbe je treba uporabiti postopek pregleda, ker se ti akti v skladu s točko (ii) člena 2(2)(b) Uredbe (EU) št. 182/2011 nanašajo na SKP.

Da se zagotovita učinkovitost in nemoteno delovanje trgovinskih režimov, bi bilo treba Komisijo prav tako pooblastiti za izvajanje nekaterih upravnih ali upravljavskih nalog za: določanje reprezentativnih cen in sprožitvenih količin za namene uvoznih dajatev in določanje ravni dodatnih uvoznih dajatev; omejevanje, zavračanje ali

⁹ UL L 55, 28.2.2011, str. 13.

začasno ustavitev izdajanja uvoznih dovoljenj za ovalbumin in laktoalbumin; zagotavljanje, da razpoložljive količine iz tarifne kvote niso presežene in da se neuporabljene količine iz tarifne kvote prerazporedijo; upravljanje postopka za zagotovitev, da se količine, ki so na voljo v okviru sistema aktivnega oplemenitenja, ne presežejo brez predhodne preučitve gospodarskih razmer; in tehnične ukrepe za prilagoditev sistema potrdil o nadomestilu za ohranitev odhodkov v mejah razpoložljivih proračunskih sredstev.

B. Pooblastila Sveta na podlagi člena 43(3) PDEU

Člen 43(3) PDEU določa, da „Svet na predlog Komisije sprejme ukrepe o določitvi cen, prelevmanov, pomoči in količinskih omejitvah“. Ta določba pomeni odstopanje od člena 43(2) PDEU, ki zahteva uporabo rednega zakonodajnega postopka za določitev „skupne ureditve kmetijskih trgov [...] in drug[ih] določb, potrebn[ih] za doseganje ciljev skupne kmetijske [...] politike“. Prav tako predstavlja izjemo od člena 207(2) PDEU, ki zahteva uporabo rednega zakonodajnega postopka tudi za določanje ukrepov „s katerimi se opredeli okvir za izvajanje skupne trgovinske politike“.

Izjemoma je člen 43(3) PDEU torej treba razumeti restriktivno v smislu, da se zakonodajalcu zagotovi izvajanje njegovih zakonodajnih pristojnosti na podlagi člena 43(2) in člena 207(2) PDEU. To med drugim pomeni, da zakonodajalec določi bistvene elemente skupne kmetijske in trgovinske politike ter sprejema politične odločitve, ki vplivajo na njuno strukturo, instrumente in učinke. Na tej podlagi bi bilo treba specifični postopek iz člena 43(3) PDEU uporabiti samo takrat, ko odprto vprašanje iz te določbe ni del odločitev o temeljnih politikah, ki na podlagi člena 43(2) in člena 207(2) PDEU pripadajo zakonodajalcu. Če je torej takšno vprašanje *neločljivo* povezano s politično vsebino odločitev, ki jih sprejema zakonodajalec, se člen 43(3) PDEU ne bi smel uporabiti.

Predlog zato temelji na naslednjih načelih:

- O strukturnih parametrih in bistvenih elementih skupne kmetijske politike in skupne trgovinske politike lahko odloča zgolj zakonodajalec. Na primer, shema izvoznih nadomestil za blago, ki ni zajeto v Prilogi I, ki jo določa Uredba št. 1216/2009, in vsi njeni elementi (potrdila o nadomestilu, rezerva za male izvoznike) bi morali ostati v pristojnosti zakonodajalca, saj so ti elementi *neločljivo* povezani z opredelitvijo vsebine sheme, ki jo je določil zakonodajalec, in z omejitvami tega režima.
- Ukrepe za določitev cen, prelevmanov, pomoči in količinskih omejitev iz člena 43(3), ki ne spadajo v okvir člena 43(2) PDEU, sprejme Svet. Na primer splošna načela za določitev stopnje izvoznega nadomestila bi moral v skladu s členom 43(3) PDEU določati Svet. Ob upoštevanju navedenega se predlaga, da ukrepe za določitev stopenj nadomestil iz člena 43(3), ki ne spadajo v okvir člena 43(2) PDEU, sprejme Svet.

Člen 43(3) PDEU predstavlja avtonomno osnovo, na podlagi katere lahko Svet sprejema pravne akte. Za določitev stopenj nadomestil se uporablja člen 43(3) PDEU, Komisija pa je zaradi jasnosti sprejela ločen predlog uredbe Sveta o določitvi nadomestil, ki se izrecno nanaša na navedeno določbo. Komisija je Svetu

pravočasno predložila ta predlog (COM(2011) 629 final)¹⁰, ki je v skladu s potrebnim v okviru prilagajanja Uredbe o enotni SUT (ES) št. 1234/2007 Lizbonski pogodbi.

C. Skupna kmetijska politika po letu 2013

Namen predloga Uredbe (EU) Evropskega parlamenta in Sveta št. .../... [COM(2011) 626 final] je prilagoditev enotne SUT skupni kmetijski politiki po letu 2013 in večletnemu finančnemu okviru za obdobje 2014–2020. Predlog je trenutno predmet dolge in izčrpne razprave v Svetu in Parlamentu. Da se ohrani obstoječe stanje, predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta temelji na podrobni proučitvi predloga za novo SUT po letu 2013 in potrebnih prilagoditvah veljavnih pravnih določb o trgovinskih režimih za predelane kmetijske proizvode, ki niso zajeti v Prilogi I.

Zato se seznam blaga, ki ni zajeto v Prilogi I in je upravičeno do izvoznih nadomestil (Priloga XX Uredbe (ES) št. 1234/2007, Priloga XVII COM(2010) 799 final) prenese iz enotne SUT v uredbo o trgovinskih režimih za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov.

(3) Usklajenost z drugimi politikami in cilji Unije

Predlog je v skladu s skupno kmetijsko politiko in skupno trgovinsko politiko.

Predlog je v skladu s predlogom za prilagoditev Uredbe o enotni SUT (ES) Lizbonski pogodbi (COM(2010) 799 final).

Predlog je v skladu s skupno kmetijsko politiko (SKP) po letu 2013, zlasti s predlogom za prilagoditev Uredbe o enotni SUT (ES) št. .../... [COM(2010) 799 final] SKP po letu 2013 (COM(2011) 626 final).

Zaradi doslednosti in da bi se izognili pravni vrzeli, je treba ta predlog prilagoditi izidu razprav v Svetu in Parlamentu o predlogih (COM(2010) 799 final) in (COM(2011) 626 final).

Poleg tega je predlog v skladu s carinsko zakonodajo Unije, zlasti z Uredbo Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti in z Uredbo Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi in o skupni carinski tarifi. Navedeni uredbi bosta prav tako usklajeni z Lizbonsko pogodbo. Ko bo sprejeto končno besedilo tega predloga, bo ta predlog morda treba ustrezno prilagoditi.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

(1) Posvetovanje z zainteresiranimi stranmi

Države članice so bile obveščene in vključene prek skupine strokovnjakov.

¹⁰ COM(2011) 629 final, 12.10.2011.

(2) Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj

Posvetovanje z zainteresiranimi stranmi ali zunanjimi strokovnjaki ni bilo potrebno, ker je predlog za uskladitev Uredbe Sveta (ES) št. 1216/2009 z Lizbonsko pogodbo medinstitucionalna zadeva, ki vpliva na vse uredbe Sveta.

Enako velja za prilagoditev skupni kmetijski politiki po letu 2013 in novemu večletnemu finančnemu okviru za obdobje 2014–2020, ki je povsem tehnična posledica sprejetja nove Uredbe o enotni SUT (ES) št. .../... [COM(2011) 626 final].

(3) Ocena učinka

Ocena učinka ni potrebna, ker je predlog za uskladitev Uredbe (ES) št. 1216/2009 z Lizbonsko pogodbo medinstitucionalna zadeva, ki se nanaša na vse uredbe Sveta, uskladitev z novo Uredbo o enotni SUT pa je posledica nove SKP po letu 2013 in novega večletnega finančnega okvira za obdobje 2014–2020.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

(1) Povzetek predlaganih ukrepov

1. Opredeliti pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov in izvedbena pooblastila Komisije iz Uredbe (ES) št. 1216/2009 ter določiti ustrezen postopek za sprejetje teh aktov hkrati z usklajevanjem enotne SUT (COM(2010) 799 final) z Lizbonsko pogodbo.
2. Prilagoditev Uredbe (ES) št. 1216/2009 novi Uredbi o enotni SUT [COM(2011) 626 final] v okviru SKP po letu 2013 in novemu večletnemu finančnemu okviru za obdobje 2014–2020.
3. Vključitev skupnega sistema trgovine za ovalbumin in laktoalbumin (Uredba (ES) št. 614/2009) v trgovinski režim za predelane kmetijske proizvode (Uredba (ES) št. 1216/2009).

(2) Pravna podlaga

Člen 43(2) in člen 207(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

(3) Načelo subsidiarnosti

Trgovinska politika je področje, ki je v izključni pristojnosti Unije, zato lahko *izključno Unija*, in ne posamezne države članice, sprejema predpise o trgovinskih zadevah. Kmetijska politika je v skupni pristojnosti EU in držav članic. To pomeni, da države članice ohranijo pristojnost, dokler Unija ne sprejme predpisov na tem področju. Ta predlog je omejen na prilagajanje Uredbe (ES) št. 1216/2009 in Uredbe (ES) št. 614/2009 novim zahtevam iz Lizbonske pogodbe na eni strani ter novi skupni kmetijski politiki po letu 2013 na drugi strani, zato ne vpliva na obstoječi pristop Unije.

(4) Načelo sorazmernosti

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti, ki zahteva, da vse odločitve in ukrepi temeljijo na pravični oceni ter tehtanju interesov, ter na ustrezni izbira sredstev.

(5) Izbira instrumentov

Predlagani instrument: uredba Evropskega parlamenta in Sveta.

Druga sredstva ne bi ustrezala zaradi naslednjega razloga: neposredna uporaba je nujna zaradi narave SKP ter skupne trgovinske politike in njunih zahtev glede upravljanja ter je bistvena značilnost SKP in trgovinske zakonodaje.

4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

Za ta ukrep niso potrebni dodatni izdatki Unije.

5. DODATNE INFORMACIJE

Predlog bo izboljšal razumljivost in dostopnost pravnega besedila o določitvi trgovinskih režimov, ki se uporabljajo za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov. Utrdil bo pravno podlago za ustrezne izvedbene uredbe in uskladi besedilo z obstoječimi določbami Komisije, na primer z dodajanjem določbe, ki omogoča odpiranje uvoznih kvot in način za njihovo upravljanje. Poleg tega bo odpravil nedoslednosti v veljavnih pravnih besedilih, na primer tisto iz člena 14 Uredbe Sveta (ES) št. 1216/2009, ki se sklicuje na izvedbeno Uredbo Komisije (ES) št. 1460/96¹¹, medtem ko je pravna podlaga izvedbene Uredbe (ES) št. 1460/96 Uredba Sveta (ES) št. 1216/2009.

¹¹ UL L 187, 26.7.1996, str. 18.

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**o trgovinskih režimih za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) in člena 207(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po predložitvi osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora¹²,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom¹³,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredbo Sveta (ES) št. 1216/2009 z dne 30. novembra 2009 o trgovinskih režimih za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov¹⁴, in Uredbo Sveta (ES) št. 614/2009 z dne 7. julija 2009 o skupnem sistemu trgovine za ovalbumin in laktoalbumin¹⁵ je treba prilagoditi zaradi začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe, zlasti kar zadeva uvedeno razlikovanje med pooblastilom Komisije za sprejemanje delegiranih aktov in pooblastilom za sprejemanje izvedbenih aktov. Nadaljnje prilagoditve so potrebne za izboljšanje jasnosti in preglednosti obstoječih besedil.
- (2) Do sedaj je bil glavni instrument skupne kmetijske politike, določen v Pogodbi, Uredba Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT)¹⁶.
- (3) V okviru reforme skupne kmetijske politike je treba Uredbo (EU) št. 1234/2007 z učinkom od 1. januarja 2014 nadomestiti z Uredbo (EU) št. .../... Evropskega parlamenta in Sveta [COM(2011) 626 final]¹⁷. Uredbo (ES) št. 1216/2009 in Uredbo (ES) št. 614/2009 bi bilo treba prilagoditi, da se upošteva navedena uredba in ohrani skladnost trgovinskih režimov s tretjimi državami za kmetijske proizvode na eni strani ter za blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov, na drugi strani.

¹² UL C [...], [...], str. [...].

¹³ UL C [...], [...], str. [...].

¹⁴ UL L 328, 15.12.2009, str. 10.

¹⁵ UL L 181, 14.7.2009, str. 8.

¹⁶ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

¹⁷ UL C [...], [...], str. [...].

- (4) Nekateri kmetijski proizvodi se uporabljajo za proizvodnjo predelanih kmetijskih proizvodov in blaga, ki ni navedeno v Prilogi I k Pogodbi. V okviru skupne kmetijske politike in skupne trgovinske politike je treba sprejeti ukrepe, da se upoštevata vpliv trgovine s takimi proizvodi in blagom na doseganje ciljev iz člena 39 Pogodbe in vpliv ukrepov, ki so bili sprejeti za izvajanje člena 43 Pogodbe, na gospodarski položaj navedenih proizvodov in blaga glede na razlike v stroških nabave kmetijskih proizvodov v Uniji in na svetovnem trgu.
- (5) V Uniji se razlikuje med kmetijskimi proizvodi iz Priloge I k Pogodbi in predelanimi kmetijskimi proizvodi, ki niso navedeni v navedeni prilogi, da bi se upoštevale različne razmere v kmetijstvu in živilski industriji v Uniji. Nekatere tretje države, s katerimi Unija sklepa sporazume, takega razlikovanja morda ne poznajo. Zato bi bilo treba splošna pravila, ki se uporabljajo za predelane kmetijske proizvode, ki niso navedeni v Prilogi I k Pogodbi, razširiti na nekatere kmetijske proizvode iz navedene priloge, če mednarodni sporazum predvideva izenačitev navedenih dveh vrst proizvodov.
- (6) Za preprečitev ali odpravo neželenih učinkov, ki bi jih uvoz nekaterih predelanih kmetijskih proizvodov lahko imel na trg Unije in na učinkovitost skupne kmetijske politike, bi bilo treba omogočiti, da se za uvoz takšnih proizvodov zaračuna dodatna dajatev, če so izpolnjeni nekateri pogoji.
- (7) Ovalbumin in laktoalbumin sta predelana kmetijska proizvoda, ki nista zajeta v Prilogi I k Pogodbi. Zaradi uskladitve in poenostavitve bi bilo treba skupni sistem trgovine za ovalbumin in laktoalbumin, ki ga določa Uredba (ES) št. 614/2009, vključiti v trgovinske režime za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov. Glede na to, da se jajca v veliki meri lahko nadomestijo z ovalbuminom in do določene mere z laktoalbuminom, bi trgovinski režimi za ovalbumin in laktoalbumin morali ustrezati tistim za jajca.
- (8) Treba je določiti glavna pravila, ki urejajo trgovinske režime za predelane kmetijske proizvode in blago, ki ni zajeto v Prilogi I, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov. V skladu z navedenimi glavnimi pravili je treba tudi sprejeti določbe o določanju znižanih uvoznih dajatev in tarifnih kvot ter dodeljevanju izvoznih nadomestil. Navedena pravila in določbe bi morali upoštevati omejitve glede uvoznih dajatev in izvoznih subvencij, ki izhajajo iz obveznosti Unije v okviru sporazumov STO in dvostranskih sporazumov.
- (9) Zaradi tesnih povezav med trgom ovalbumina in laktoalbumina ter trgom jajc bi bilo treba omogočiti, da se zahteva predložitev uvoznega dovoljenja za uvoz ovalbumina in laktoalbumina ter začasno ustavijo postopki aktivnega oplemenitenja za ovalbumin in laktoalbumin, kadar je trg Unije za navedene proizvode ali trg jajc moten ali bi lahko bil moten zaradi postopkov aktivnega oplemenitenja ovalbumina in laktoalbumina. Treba bi bilo omogočiti, da se za izdajo uvoznih dovoljenj za ovalbumin in laktoalbumin ter za sprostitev takih proizvodov v prosti promet lahko predpišejo zahteve glede porekla in izvora proizvoda.
- (10) Zaradi upoštevanja razvoja trgovine in trga, potreb trgov za ovalbumin in laktoalbumin ali trga jajc in rezultatov spremljanja uvoza ovalbumina in laktoalbumina bi bilo v skladu s členom 290 Pogodbe Komisijo treba pooblastiti za sprejemanje aktov v zvezi s: pogojevanjem uvoza ovalbumina in laktoalbumina za sprostitev v

prosti promet s predložitvijo uvoznega dovoljenja, opredelitvijo pravic in obveznosti, ki izhajajo iz navedenega uvoznega dovoljenja, ter njegovih pravnih učinkov, določanjem ravni odstopanja glede spoštovanja obveznosti uvoza, določanjem pravil glede označevanja porekla in izvora, kadar je to obvezno, pogojevanjem izdaje dovoljenja za uvoz ali sprostitev v prosti promet s predložitvijo dokumenta, ki ga izda tretja država ali subjekt, ki med drugim potrjuje poreklo, pristnost in kakovostne lastnosti proizvodov, določanjem pravil za prenos uvoznih dovoljenj, določanjem pravil, potrebnih za zanesljivost in učinkovitost sistema uvoznih dovoljenj, ter zagotavljanjem posebne upravne pomoči med državami članicami, kjer je to potrebno, za preprečitev ali obravnavanje goljufij in nepravilnosti, določanjem primerov, v katerih predložitev uvoznega dovoljenja ni potrebna, in primerov, v katerih ni potrebna varščina, določanjem pravil v zvezi z uporabo horizontalnih določb o uvoznih dovoljenjih za kmetijske proizvode in horizontalnih pravilih o varščinah za uvozna dovoljenja za ovalbumin in laktoalbumin.

- (11) Nekateri predelani kmetijski proizvodi, ki niso navedeni v Prilogi I k Pogodbi, se pridobivajo z uporabo kmetijskih proizvodov, za katere velja skupna kmetijska politika. Dajatve, ki se uporabljajo za uvoz navedenih predelanih kmetijskih proizvodov, bi morale izravnati razlike med cenami na svetovnem trgu in cenami na trgu Unije za kmetijske proizvode, ki so bili uporabljeni pri njihovi proizvodnji, in hkrati zagotoviti konkurenčnost predelovalne industrije.
- (12) V okviru trgovinske politike Unije so v nekaterih preferencialnih sporazumih za predelane kmetijske proizvode odobrena zmanjšanja dajatev za kmetijske komponente uvoznih dajatev, kar bi lahko privedlo do postopnega opuščanja. Navedena zmanjšanja bi bilo treba določiti ob upoštevanju kmetijskih komponent, ki veljajo za nepreferencialno trgovino.
- (13) Kmetijska komponenta uvozne dajatve bi morala izravnati razlike v cenah kmetijskih proizvodov, ki se uporabljajo v proizvodnji zadevnih predelanih kmetijskih proizvodov, na svetovnem trgu in trgu Unije. Zato je treba ohraniti tesno povezavo med izračunom kmetijske komponente uvozne dajatve, ki se uporablja za predelane kmetijske proizvode, in dajatve, ki se uporablja za kmetijske proizvode, ki se uvažajo v nespremenjenem stanju.
- (14) Za izvajanje mednarodnih sporazumov, ki predvidevajo zmanjšanje ali postopno opuščanje uvoznih dajatev za predelane kmetijske proizvode, ki temeljijo na posebnih kmetijskih proizvodih, ki so bili uporabljeni ali se šteje, da so bili uporabljeni pri proizvodnji predelanih kmetijskih proizvodov, bi bilo v skladu s členom 290 Pogodbe Komisijo treba pooblastiti za sprejemanje aktov v zvezi z določitvijo seznama posebnih kmetijskih proizvodov, za katere se šteje, da so bili uporabljeni, določitvijo ekvivalentnih količin in pravil za pretvorbo količin drugih kmetijskih proizvodov kot tistih, za katere se šteje, da so bili uporabljeni v enakovrednih količinah navedenih posebnih kmetijskih proizvodov, določitvijo elementov, potrebnih za izračun znižane kmetijske komponente in znižanih dodatnih dajatev, ter metod za navedeni izračun, določitvijo zahteve glede predložitve dokazil ter zanemarljivih zneskov, za katere se znižane kmetijske komponente in dodatne dajatve za sladkor in moko določijo na vrednost nič.
- (15) Uvozne tarifne koncesije se lahkoodobrijo za neomejene količine zadevnega blaga ali za omejene količine iz tarifne kvote. Če so z nekaterimi preferencialnimi sporazumi

odobrene tarifne koncesije znotraj tarifnih kvot, bi kvote morala odpirati in upravljati Komisija. Iz praktičnih razlogov je bistvenega pomena, da za upravljanje nekmetijskega dela uvoznih dajatev za blago, za katero so bili dogovorjeni tarifni preferenciali, veljajo ista pravila kot za upravljanje kmetijske komponente.

- (16) Zaradi tesne povezave med trgom ovalbumina in laktoalbumina ter trgom jajc bi bilo treba tarifne kvote za ovalbumin in laktoalbumin odpirati in upravljati na isti način kot tarifne kvote za jajca v skladu z Uredbo (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final]. Pri metodi upravljanja bi bilo treba po potrebi upoštevati potrebe za oskrbo trga Unije in potrebo po ohranjanju uravnoteženosti navedenega trga, temeljiti pa bi morala na metodah, uporabljenih v preteklosti, ob upoštevanju pravic, ki izhajajo iz sporazumov STO.
- (17) Da se zagotovi enakopraven dostop subjektov do trga in njihova enaka obravnava ter da se upoštevajo potrebe za oskrbo trga Unije in ohranjanja uravnoteženosti navedenega trga, bi bilo v skladu s členom 290 Pogodbe Komisijo treba pooblastiti za sprejemanje aktov v zvezi z določitvijo pogojev, ki morajo biti izpolnjeni za vložitev zahtevka v okviru tarifne kvote, in določb v zvezi s prenosom pravic znotraj tarifne kvote, pogojevanjem udeležbe v tarifni kvoti s predložitvijo uvoznega dovoljenja in položitvijo varščine, določbami o dokumentarnih dokazilih, zahtevah ali omejitvah, ki se uporabljajo za tarifne kvote.
- (18) Možno je, da se povpraševanje predelovalne industrije po kmetijskih surovinah v skladu s konkurenčnimi pogoji ne more v celoti zadovoljiti s surovinami Unije. Uredba Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti¹⁸ predvideva, da je takšno blago lahko vključeno v postopek aktivnega oplemenitenja, če izpolnjuje ekonomske pogoje, določene z Uredbo Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti¹⁹. Na podlagi jasno opredeljenih okoliščin bi se moralo šteti, da so ekonomski pogoji za vključitev določenih količin kmetijskih proizvodov v postopek aktivnega oplemenitenja izpolnjeni. Navedene količine bi bilo treba določiti na podlagi bilance oskrbe. Pravičen dostop do razpoložljivih količin, enako obravnavo subjektov in jasnost bi bilo treba zagotoviti s sistemom potrdil o aktivnem oplemenitenju, ki jih izdajo države članice.
- (19) Da bi zagotovili preudarno in učinkovito upravljanje postopkov aktivnega oplemenitenja, ob upoštevanju položaja na trgu Unije z zadevnim blagom ter potreb in praks predelovalne industrije, bi bilo v skladu s členom 290 Pogodbe Komisijo treba pooblastiti za določitev seznama posebnih kmetijskih proizvodov, za katere se lahko izdajo potrdila o aktivnem oplemenitenju, določitev pogojev in zahtev za upravičenost, ki jih morajo subjekti izpolnjevati, da lahko vložijo zahtevek za izdajo potrdila o aktivnem oplemenitenju, pravic, ki izhajajo iz potrdila o aktivnem oplemenitenju, in njihovih pravnih učinkov, določb, ki se nanašajo na prenos navedenih pravic med subjekti, določb o dokumentarnih dokazilih ter pravil, potrebnih za zanesljiv in učinkovit sistem potrdil o aktivnem oplemenitenju.
- (20) Za nekatere kmetijske proizvode, ki se uporabljajo pri proizvodnji blaga, ki ni navedeno v Prilogi I k Pogodbi, bi bilo v mejah, ki jih določajo obveznosti Unije do

¹⁸ UL L 302, 19.10.1992, str. 1.

¹⁹ UL L 253, 11.10.1993, str. 1.

STO, treba predvideti odobritve izvoznih nadomestil, da proizvajalci navedenih proizvodov ne bi bili kaznovani za cene, po katerih morajo zaradi skupne kmetijske politike kupovati svoje zaloge. Navedena nadomestila bi morala zajemati samo razliko v cenah kmetijskega proizvoda na trgu Unije in svetovnem trgu. Ustrezne določbe bi se zato morale sprejeti kot del trgovinskih režimov za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov.

- (21) Pri oblikovanju seznama blaga, ki ni zajeto v Prilogi I in izpolnjuje pogoje za nadomestila, bi bilo treba upoštevati vpliv razlike med cenami kmetijskih proizvodov, uporabljenih pri njihovi proizvodnji, na trgu Unije in na svetovnem trgu ter potrebo po celotni ali delni izravnavi te razlike, da se olajša izvoz kmetijskih proizvodov, uporabljenih pri proizvodnji blaga, ki ni zajeto v Prilogi I.
- (22) Treba je zagotoviti, da se izvozna nadomestila ne odobrijo za uvoženo blago, ki ni zajeto v Prilogi I, sproščeno v prosti promet, ki se ponovno izvozi, izvozi po predelavi ali vključi v drugo blago, ki ni zajeto v Prilogi I. Treba je zagotoviti, da se nadomestila ne odobrijo za uvožena žita, riž, mleko in mlečne izdelke ali jajca, sproščene v prosti promet in izvožene po predelavi ali vključene v blago, ki ni zajeto v Prilogi I.
- (23) Stopnje izvoznih nadomestil za kmetijske proizvode, izvožene v obliki blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, bi bilo treba določiti v skladu z istimi pravili in pogoji ter po istem postopku kakor stopnje izvoznih nadomestil za kmetijske proizvode, izvožene v nespremenjenem stanju, v skladu z Uredbo (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final] in Uredbo (ES) št. .../... Evropskega parlamenta in Sveta [COM(2011) 629 final].
- (24) Glede na tesno povezavo med blagom, ki ni zajeto v Prilogi I, in kmetijskimi proizvodi, ki se uporabljajo pri proizvodnji navedenega blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, na eni strani ter razlike med navedenim blagom in proizvodi na drugi strani je treba predvideti uporabo horizontalnih pravil in pogojev, ki se nanašajo na izvozna nadomestila in izvozna dovoljenja ter so bili določeni in sprejeti v skladu z Uredbo (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final], za blago, ki ni zajeto v Prilogi I. Poleg tega je treba predvideti uporabo horizontalnih določb o varščinah, pregledih, preverjanjih in kaznih, določenih in sprejetih v skladu z Uredbo (EU) št. .../... Evropskega parlamenta in Sveta [COM(2011) 628 final]²⁰ za blago, ki ni zajeto v Prilogi I.
- (25) Da bi upoštevali posebne proizvodne postopke in trgovinske zahteve za blago, ki ni zajeto v Prilogi I in vsebuje nekatere kmetijske proizvode, bi bilo v skladu s členom 290 Pogodbe Komisijo treba pooblastiti za sprejemanje aktov v zvezi z določitvijo: pravil za opredelitev in značilnosti blaga, ki ni zajeto v Prilogi I in je namenjeno za izvoz, in kmetijskih proizvodov, uporabljenih pri njegovi proizvodnji, pravil za izračun izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode, izvožene po predelavi v blago, ki ni zajeto v Prilogi I, pravil o dokazilu o sestavi izvoženega blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, pravil o poenostavljenem dokazilu o prispetju v namembni kraj v primeru diferenciranih nadomestil, pravil glede obvezne izjave o uporabi nekaterih uvoženih kmetijskih proizvodov, pravil o izenačitvi drugih kmetijskih proizvodov z osnovnimi proizvodi in o določanju referenčne količine vsakega osnovnega proizvoda, pravil o vložitvi zahtevka in izdaji potrdil o izvozu nekaterih vrst blaga, ki niso zajete

²⁰

COM(2011) 628 final, 12.10.2011.

v Prilogi I, v nekatere namembne države, če je to določeno z mednarodnim sporazumom, ki ga je Unija sklenila v skladu s členom 218 Pogodbe, in pravil o uporabi horizontalnih določb o izvoznih nadomestilih za kmetijske proizvode ter o varščini, pregledih, preverjanjih in kaznih za blago, ki ni zajeto v Prilogi I.

- (26) Skladnost z izvoznimi omejitvami, ki izhajajo iz mednarodnih sporazumov, ki jih je Unija sklenila v skladu s členom 218 Pogodbe, bi bilo treba zagotoviti z izdajo potrdila o nadomestilu za referenčna obdobja, določena v sporazumih, ob upoštevanju letnega zneska, predvidenega za male izvoznike.
- (27) Izvozna nadomestila bi bilo treba odobriti do višine skupnih razpoložljivih količin ob upoštevanju položaja trgovine z blagom, ki ni zajeto v Prilogi I. Sistem potrdila o nadomestilu bi moral omogočiti učinkovito upravljanje zneskov nadomestil.
- (28) Treba bi bilo predvideti, da bo potrdilo o nadomestilu, ki ga izdajo države članice, veljavno v vsej Uniji in da bo za njegovo izdajo treba položiti varščino, ki bo jamčila, da bo subjekt vložil prošnjo za nadomestilo. Določiti bi bilo treba pravila za nadomestila po sistemu vnaprejšnje določitve, ki seodobrijo za vse stopnje nadomestil, ki se uporabljajo, ter za položitev in sprostitev varščin.
- (29) Za spremljanje odhodkov za izvozna nadomestila in izvajanja sistema potrdila o nadomestilu, bi bilo v skladu s členom 290 Pogodbe Komisijo treba pooblastiti za določitev: pravic in obveznosti, ki izhajajo iz potrdila o nadomestilu, pravil za njihov prenos, primerov, v katerih se predložitev potrdila o nadomestilu ali položitev varščine ne zahteva, meje dovoljenega odstopanja pri neupoštevanju obveznosti vložitve zahtevka za nadomestilo in pravil glede uporabe horizontalnih pravil o izvoznih dovoljenjih ter varščini za potrdila o nadomestilu.
- (30) Pri presoji vpliva ciljno naravnanih ukrepov, ki se nanašajo na izvozna nadomestila, bi bilo na splošno treba upoštevati podjetja, ki se ukvarjajo s predelavo kmetijskih proizvodov, zlasti pa položaj malih in srednje velikih podjetij. Glede na posebne potrebe malih izvoznikov bi jim bilo treba dodeliti skupni znesek za vsako proračunsko leto in jih oprostiti predložitve potrdila o nadomestilu v okviru režimov o izvoznih nadomestilih.
- (31) Če se v skladu z Uredbo (EU) No .../... [COM(2011) 626 final] sprejmejo ukrepi v zvezi z izvozom kmetijskega proizvoda in bi izvoz blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, z visoko vsebnostjo kmetijskega proizvoda lahko oviral doseganje cilja navedenih ukrepov, bi bilo v skladu s členom 290 Pogodbe Komisijo treba pooblastiti za sprejemanje enakovrednih ukrepov v zvezi z izvozom navedenega blaga, ki ni zajeto v Prilogi I.
- (32) V okviru nekaterih preferencialnih sporazumov lahko Unija omeji uvozne dajatve in zneske, ki se plačujejo za izvoz, ter tako v celoti ali deloma izravna razlike v cenah kmetijskih proizvodov, ki se uporabljajo pri proizvodnji predelanih kmetijskih proizvodov ali zadevnega blaga, ki ni zajeto v Prilogi I. Za navedene predelane kmetijske proizvode in blago, ki ni zajeto v Prilogi I, je treba določiti, da bodo navedeni zneski določeni skupaj kot del skupne dajatve, da se izravnavajo razlike med cenami kmetijskih proizvodov, ki jih je treba upoštevati, na trgu zadevne države ali regije in trgu Unije.

- (33) Ker bi sestava predelanih kmetijskih proizvodov in blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, lahko bila pomembna za pravilno uporabo trgovinskih režimov, določenih v tej uredbi, bi bilo treba omogočiti, da se njihova sestava določi z uporabo kvalitativnih in kvantitativnih analiz.
- (34) Za izvajanje mednarodnih sporazumov, ki jih je sklenila Unija, in za zagotovitev jasnosti in skladnosti s spremembami Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi²¹ bi bilo v skladu s členom 290 Pogodbe Komisijo treba pooblastiti za sprejemanje aktov v zvezi s spremembo nekaterih delov te uredbe in njenih prilog v navedene namene.
- (35) Določiti bi bilo treba, da morajo države članice Komisiji in druga drugi predložiti informacije, potrebne za izvajanje trgovinskih režimov za predelane kmetijske proizvode in blago, ki ni zajeto v Prilogi I.
- (36) Da se zagotovi ustrezna izmenjava informacij med državami članicami in Komisijo, bi bilo v skladu s členom 290 Pogodbe Komisijo treba pooblastiti za sprejemanje aktov v zvezi z opredelitvijo narave in vrste informacij, ki jih je treba sporočati, načinov komuniciranja, pravil glede pravic dostopa do informacij in informacijskih sistemov ter pogojev in načinov objave teh informacij.
- (37) Da bi se izognili nepotrebni upravni obremenitvi subjektov in nacionalnih organov, bi bilo v skladu s členom 290 Pogodbe Komisijo treba pooblastiti za sprejemanje aktov v zvezi z določitvijo praga, pod katerim se zneski ne obračunajo ali odobrijo za uvozne dajatve, dodatne uvozne dajatve, znižane uvozne dajatve, izvozna nadomestila in zneske, ki jih je treba obračunati ali plačati pri izravnavi skupno določene cene.
- (38) Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja te uredbe v zvezi z uvozom in postopki aktivnega oplemenitenja bi bilo Komisiji treba podeliti izvedbena pooblastila za sprejemanje ukrepov v zvezi z: določitvijo predelanih kmetijskih proizvodov, za katere bi se morale uporabljati dodatne uvozne dajatve, da se preprečijo ali odpravijo škodljivi učinki na trg Unije; ukrepi za uporabo navedenih dodatnih uvoznih dajatev v zvezi z roki za dokazovanje uvozne cene, predložitev dokumentarnih dokazil, položitev varščine in določanje dodatnih uvoznih dajatev; ukrepi za določitev reprezentativnih cen in sprožitvenih obsegov za uporabo dodatnih uvoznih dajatev, ukrepi za določitev ravni navedenih dajatev na osnovi razlike med referenčnimi cenami in sprožitvenimi cenami ali med uvoznimi cenami CIF in sprožitvenimi cenami v skladu z mednarodnimi obveznostmi Unije; ukrepi glede vložitve zahtevkov za uvozna dovoljenja za ovalbumin in laktoalbumin, glede izdaje in uporabe navedenih uvoznih dovoljenj, glede obdobja njihove veljavnosti, glede zneska varščine, ki jo je treba položiti v zvezi z navedenimi dovoljenji, glede dokazil, da so bile zahteve za uporabo navedenih dovoljenj izpolnjene, glede izdaje nadomestnih uvoznih dovoljenj in dvojnikov, glede obravnave uvoznih dovoljenj s strani držav članic, glede izmenjave informacij, potrebnih za upravljanje sistema uvoznih dovoljenj za ovalbumin in laktoalbumin ter glede uporabe horizontalnih pravil o uvoznih dovoljenjih in horizontalnih pravil o varščinah za uvozna dovoljenja za ovalbumin in laktoalbumin; ukrepi za omejitev količin, za katere se lahko izdajo navedena dovoljenja, za zavrnitev količin, zaprošenih v okviru uvoznega dovoljenja, za začasno

²¹ UL L 256, 7.9.1987, str. 1.

ustavitev vlaganja zahtevkov, da se omogoči upravljanje trga; ukrepi za določitev uvoznih dajatev za predelane kmetijske proizvode pri izvajanju preferencialnih trgovinskih režimov; ukrepi za določitev količin kmetijskih proizvodov, za katere se šteje, da so bili uporabljeni pri proizvodnji predelanih kmetijskih proizvodov, zaradi znižanja ali postopnega opuščanja uvoznih dajatev, ki se uporabljajo v preferencialni trgovini; ukrepi, potrebni za preprečevanje motenj v trgovini; ukrepi za določitev letne tarifne kvote za uvoz predelanih kmetijskih proizvodov in nekaterih kmetijskih proizvodov v skladu z mednarodnimi obveznostmi Unije; ukrepi za upravljanje navedenih tarifnih kvot; ukrepi za uporabo posebnih določb iz mednarodnih sporazumov, med drugim v zvezi z predložitvijo dokumentov, ki jih je izdala država izvoznica o namembnem kraju in uporabi proizvoda; ukrepi za določitev obdobja veljavnosti uvoznih dovoljenj, zneska varščine, ki jo je treba položiti, pravil o uporabi navedenih uvoznih dovoljenj, posebnih pravil, zlasti v zvezi s postopki, v skladu s katerimi se vlagajo zahtevki za uvoz in odobrijo dovoljenja, ki se izdajo v okviru tarifne kvote; ukrepi, ki zagotavljajo, da se količine, ki so na voljo v okviru tarifne kvote, ne presežejo; ukrepi za prerazporeditev neuporabljenih količin tarifne kvote; ukrepi za sprejetje zaščitnih ukrepov proti uvozu v Unijo v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 260/2009 z dne 26. februarja 2009 o skupnih pravilih za uvoz²² in Uredbo Sveta (ES) št. 625/2009 z dne 7. julija 2009 o skupnih pravilih za uvoz iz nekaterih tretjih držav²³ ali zaščitnih ukrepov, predvidenih z mednarodnimi sporazumi; ukrepi glede količine kmetijskih proizvodov, za katere se lahko izdajo potrdila o aktivnem oplemenitenju; ukrepi za izvajanje sistema potrdil o aktivnem oplemenitenju v zvezi z dokumenti in postopki za vložitev zahtevka in izdajo potrdila o aktivnem oplemenitenju; ukrepi glede upravljanja potrdil o aktivnem oplemenitenju s strani držav članic in postopkov, ki se nanašajo na upravno pomoč med državami članicami; ukrepi za omejitev količin, za katere se lahko izdajo potrdila o aktivnem oplemenitenju, za zavrnitev količin, za katere se zaprosi v zvezi z navedenimi potrdili in začasno ustavitev vlaganja zahtevkov za potrdila o aktivnem oplemenitenju, kadar se zaprosi za velike količine, ter ukrepi za začasno ustavitev uporabe postopkov predelave ali postopkov aktivnega oplemenitenja za ovalbumin in laktoalbumin.

- (39) Za zagotovitev enotnih pogojev za izvajanje te uredbe v zvezi z izvozom in nekaterimi splošnimi določbami bi bilo Komisiji treba podeliti izvedbena pooblastila za sprejemanje ukrepov v zvezi z: ukrepi za uporabo stopenj nadomestil, metodo izračuna izvoznih nadomestil, izenačitev nekaterih proizvodov z osnovnimi proizvodi, določitev referenčne količine osnovnih proizvodov, upravljanje potrdil o izvozu nekaterega blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, v nekatere namembne države, če je tako predvideno z mednarodnim sporazumom, ki ga je Unija sklenila v skladu s členom 218 Pogodbe, ter za obravnavo izginotja proizvodov in količinskih izgub med proizvodnim postopkom in obravnavo stranskih proizvodov; ukrepi za določitev postopkov v zvezi z deklaracijo in dokazilom o sestavi izvoženega blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, ki so potrebni za izvajanje sistema izvoznih nadomestil; ukrepi glede uporabe horizontalnih določb o izvoznih nadomestilih, varščini, pregledih, preverjanjih in kaznih za izvozna nadomestila za blago, ki ni zajeto v Prilogi I; ukrepi za izvajanje sistema potrdila o izvoznih nadomestilih, kar zadeva dokumente in postopke za vlaganje prošenj in izdajo potrdila o nadomestilu, višino varščine, ki jo je treba položiti, dokazovanje, da so bile obveznosti, ki izhajajo iz potrdila o

²² UL L 84, 31.3.2009, str. 1.

²³ UL L 185, 17.7.2009, str. 1.

nadomestilu, izpolnjene; ukrepe za upravljanje držav članic s potrdili o izvoznih nadomestilih in postopke, ki se nanašajo na upravno pomoč v zvezi s potrdilom o nadomestilu med državami članicami; ukrepi za določitev skupnega zneska, dodeljenega malim izvoznikom, in praga, pod katerim predložitev potrdila o nadomestilu ni potrebna; ukrepi glede uporabe horizontalnih določb o izvoznih dovoljenjih in varščini za potrdilo o nadomestilu; ukrepi za omejitev zneskov, za katere se lahko izda potrdilo o nadomestilu, zavrnitev zneskov, za katere je bilo zaproseno v okviru navedenih potrdil, in začasno ustavitev vlaganja zahtevkov za potrdilo o nadomestilu, če se ti vložijo za visoke zneske; potrebnimi pravili, postopki in tehničnimi merili za uporabo drugih ukrepov v zvezi z izvozom; ukrepi za določitev in objavo uvoznih dajatev ter zneskov, ki jih je treba plačati za uvoz v primeru neposredne izravnave v preferencialni trgovini; ukrepi za zagotovitev, da se predelani kmetijski proizvodi, prijavljeni za izvoz v okviru preferencialnih trgovinskih sporazumov, dejansko izvozijo v okviru preferencialnega sporazuma; ukrepi v zvezi z metodami kvalitativne in kvantitativne analize predelanih kmetijskih proizvodov, ki niso zajeti v Prilogi I; tehničnimi določbami, potrebnimi za določanje predelanih kmetijskih proizvodov in blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, ter postopki razvrščanja predelanih kmetijskih proizvodov in blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, v kombinirano nomenklaturu; ukrepi, potrebni za izvajanje obveznosti Komisije in držav članic glede izmenjave informacij, ter ukrepi za razpoložljivost informacij in dokumentov.

- (40) Navedena izvedbena pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije²⁴, razen tistih, ki se nanašajo na naslednje ukrepe: določitev reprezentativnih cen in sprožitvenih obsegov zaradi uporabe dodatnih uvoznih dajatev ter višine navedenih dajatev v skladu z mednarodnimi obveznostmi Unije; omejitev količin, za katere se lahko izdajo uvozna dovoljenja, potrdila o aktivnem oplemenitenju in potrdila o nadomestilu, zavrnitev količin, za katere se zaprosi v zvezi z navedenimi dovoljenji in potrdili ter začasna ustavitev vlaganja zahtevkov za navedena dovoljenja in potrdila; zagotovitev, da se količine, ki so na voljo v okviru tarifne kvote, ne presežejo in neuporabljene količine tarifnih kvot prerezporedijo.
- (41) Za sprejemanje aktov za izvajanje te uredbe je treba uporabiti postopek pregleda, ker se navedeni akti nanašajo na skupno kmetijsko politiko iz točke (ii) člena 2(2)(b) Uredbe (EU) št. 182/2011.
- (42) V primeru nujnih razlogov bi Komisija morala sprejeti izvedbene akte s takojšnjo veljavnostjo, če bi se v ustrezno utemeljenih primerih, povezanih z zaščitnimi ukrepi proti uvozu predelanih kmetijskih proizvodov v Unijo, motnjami ali morebitnimi motnjami trga Unije, zahtevala opustitev predelave ali postopkov aktivnega oplemenitenja za ovalbumin in laktoalbumin.
- (43) Komisija bi morala zlasti med pripravo delegiranih aktov opraviti ustrezna posvetovanja, tudi s strokovnjaki. Komisija bi morala pri pripravi in oblikovanju delegiranih aktov zagotoviti sočasno, pravočasno in ustrezno predložitev zadevnih dokumentov Evropskemu parlamentu in Svetu.

²⁴

UL L 55, 28.2.2011, str. 13.

- (44) V skladu z načelom sorazmernosti je potrebno in primerno, da se za doseganje osnovnega cilja te uredbe določijo trgovinski režimi, ki se uporabljajo za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov. V skladu s členom 5(4) Pogodbe o Evropski uniji ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje zastavljenih ciljev.
- (45) Zato bi bilo treba razveljaviti uredbi (ES) št. 1216/2009 in (ES) št. 614/2009.
- (46) Da se zagotovi skladnost s skupno kmetijsko politiko, bi bilo treba to uredbo uporabljati od istega datuma kot Uredbo (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final o reformi SKP] –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I

VSEBINA, PODROČJE UPORABE IN OPREDELITEV POJMOV

Člen 1

Vsebina in področje uporabe

Ta uredba določa trgovinske režime, ki se uporabljajo za uvoz predelanih kmetijskih proizvodov ter za izvoz blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, in kmetijskih proizvodov, vsebovanih v blagu, ki ni zajeto v Prilogi I.

Ta uredba se uporablja tudi za uvoz kmetijskih proizvodov, kadar mednarodni sporazum, ki je sklenjen ali se začasno uporablja v skladu s členom 218 Pogodbe, določa izenačitev navedenih proizvodov s predelanimi kmetijskimi proizvodi, za katere velja preferencialna trgovina.

Člen 2

Opredelitev pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (a) „kmetijski proizvodi“ pomeni proizvode, navedene v členu 1 Uredbe (EU) št. .../... [COM (2011) 626 final];
- (b) „predelani kmetijski proizvodi“ pomeni proizvode, navedene v Prilogi I k tej uredbi;
- (c) „blago, ki ni zajeto v Prilogi I“ pomeni proizvode, ki niso navedeni v Prilogi I k Pogodbi in so zajeti v Prilogi II k tej uredbi;
- (d) „osnovni proizvodi“ pomeni kmetijske proizvode, navedene v Prilogi III k tej uredbi;
- (e) „kmetijska komponenta“ pomeni del uvozne dajatve, ki se uporablja za predelane kmetijske proizvode in ustreza uvoznim dajatvam za kmetijske proizvode;
- (f) „dodatne dajatve za sladkor in moko“ pomeni dodatno dajatev za sladkor (AD S/Z) in dodatno dajatev za moko (AD F/M) iz točke B.6 oddelka I prvega dela Priloge I k

Uredbi (EGS) št. 2658/87, kakor je določena v tabeli 2 Priloge 1 iz oddelka I tretjega dela Priloge I k navedeni uredbi;

- (g) „dajatev *ad valorem*“ pomeni del uvozne dajatve, izražen kot odstotek carinske vrednosti;
- (h) „ovalbumin“ pomeni proizvode iz oznak KN 3502 11 90 in 3502 19 90;
- (i) „laktoalbumin“ pomeni proizvode iz oznak KN 3502 20 91 in 3502 20 99.

POGLAVJE II

UVOZ PREDELANIH KMETIJSKIH PROIZVODOV

ODDELEK I

SPLOŠNE DOLOČBE ZA UVOZ

PODODDELEK I

UVOZNE DAJATVE ZA PREDELANE KMETIJSKE PROIZVODE

Člen 3

Komponente uvoznih dajatev

1. Za predelane kmetijske proizvode, zajete v tabeli 1 Priloge I, so uvozne dajatve, določene v skupni carinski tarifi, sestavljene iz kmetijske komponente, ki ni del dajatve *ad valorem*, in ne-kmetijske komponente, ki je dajatev *ad valorem*.
2. Za predelane kmetijske proizvode, zajete v tabeli 2 Priloge I, so uvozne dajatve, določene v skupni carinski tarifi, sestavljene iz dajatve *ad valorem* in kmetijske komponente, ki je del dajatve *ad valorem*.

Člen 4

Najvišja stopnja uvozne dajatve

1. Kadar se uporabi najvišja stopnja dajatve, se metoda za izračun navedene najvišje stopnje dajatve določi v skupni carinski tarifi na podlagi člena 31 Pogodbe.
2. Kadar najvišja stopnja dajatve za predelane kmetijske proizvode, navedene v tabeli 1 Priloge I, vključuje dodatno dajatev za sladkor in moko, se metoda za izračun dodatne dajatve določi v skupni carinski tarifi na podlagi člena 31 Pogodbe.

Člen 5

Dodatne uvozne dajatve za preprečitev ali odpravo škodljivih učinkov na trg Unije

1. Komisija lahko z izvedbenimi akti določi predelane kmetijske proizvode, navedene v Prilogi IV, za katere pri uvozu velja stopnja dajatve, določena v skupni carinski

tarifi, in za katere se uporablja dodatna uvozna dajatev, da se preprečijo ali odpravijo škodljivi učinki uvoza teh proizvodov na trg Unije, če:

- (a) je uvoz izveden po ceni, ki je nižja od ravni, ki jo Unija priglasí Svetovni trgovinski organizaciji („sprožitvena cena“) ali
- (b) obseg uvoza v katerem koli letu presega določeno raven („sprožitveni obseg“).

Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(2).

- 2. V skladu z odstavkom 1 se dodatne uvozne dajatve ne uporabijo, kadar ni verjetno, da bi uvoz povzročil motnje na trgu Unije ali kadar bi bili učinki nesorazmerni glede na zastavljeni cilj.
- 3. Za namene odstavka 1(a) se uvozne cene določijo na podlagi uvoznih cen CIF zadevne pošiljke.

Uvozne cene CIF se preverijo glede na reprezentativne cene tega proizvoda na svetovnem trgu ali na uvoznem trgu tega proizvoda v Uniji.

Reprezentativne cene se določijo v rednih časovnih presledkih na podlagi podatkov, zbranih v okviru sistema nadzora Skupnosti, vzpostavljenega v skladu s členom 20(5)(b) Uredbe (EGS) št. 2913/92.

- 4. Sprožitveni obseg temelji na možnostih za dostop na trg, opredeljenih kot uvoz in kot odstotek ustrezne domače porabe v preteklih treh letih.
- 5. Komisija lahko z izvedbenimi akti sprejme ukrepe za uporabo tega člena glede rokov za dokazovanje uvozne cene, predložitve dokumentarnih dokazov in položitve varščine. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(2).
- 6. Komisija lahko z izvedbenimi akti sprejme ukrepe za:
 - (a) določitev reprezentativnih cen in sprožitvenih obsegov za uporabo dodatnih uvoznih dajatev;
 - (b) določitev ravni dodatnih uvoznih dajatev v skladu s pravili, določenimi v mednarodnih sporazumih, ki so sklenjeni ali se začasno uporabljajo v skladu s členom 218 Pogodbe, in pravili, sprejetimi v skladu s členom 13(1) te uredbe.
- 7. Komisija objavi sprožitvene cene iz odstavka 1(a) v *Uradnem listu Evropske unije*.

PODODDELEK II

UVOZ OVALBUMINA IN LAKTOALBUMINA

Člen 6

Uvozna dovoljenja za ovalbumin in laktoalbumin

1. Za uvoz ovalbumina in laktoalbumina za sprostitev v prosti promet se lahko zahteva predložitev uvoznega dovoljenja, kadar je to potrebno za upravljanje zadevnih trgov in zlasti za spremljanje trgovine s temi proizvodi.
2. Države članice izdajo uvozna dovoljenja iz odstavka 1 vsakemu prosilcu za uvozno dovoljenje s sedežem v Uniji, ne glede na kraj sedeža in brez poseganja v ukrepe, sprejete v skladu s členom 14.
3. Uvozna dovoljenja iz odstavka 1 so veljavna v celotni Uniji.
4. Za izdajo uvoznih dovoljenj in sprostitev blaga, ki ga zajema dovoljenje, v prosti promet se lahko predpišejo zahteve glede porekla in izvora proizvoda iz odstavka 1 ter glede predložitve dokumenta, ki ga izda tretja država ali subjekt, ki med drugim potrjuje poreklo, pristnost in kakovost proizvodov.

Člen 7

Varščina v zvezi z uvoznimi dovoljenji

1. Uvozna dovoljenja iz člena 6 se izdajo pod pogojem, da se položi varščina, ki jamči, da bo gospodarski subjekt uvozil proizvode v obdobju veljavnosti uvoznega dovoljenja.
2. Če se proizvodi ne uvozijo v obdobju veljavnosti uvoznega dovoljenja, se varščina v celoti ali delno zaseže.
3. Če proizvodi niso bili uvoženi v navedenem obdobju zaradi višje sile ali če so količine, ki niso bile uvožene v tem obdobju, v mejah dovoljenega odstopanja, se varščina ne zaseže.

Člen 8

Pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov

Komisija je v skladu s členom 40 pooblaščen, da sprejema delegirane akte za:

- (a) pogojevanje uvoza ovalbumina in laktoalbumina za sprostitev v prosti promet s predložitvijo uvoznega dovoljenja;
- (b) opredelitev pravic in obveznosti, ki izhajajo iz uvoznega dovoljenja, in njegovih pravnih učinkov;
- (c) določitev ravni odstopanja iz drugega pododstavka člena 7(2) ob upoštevanju potrebe po spremljanju trgovine z navedenimi proizvodi;
- (d) določitev pravil glede označevanja porekla in izvora, kjer je to obvezno;

- (e) zagotavljanje izdaje uvoznih dovoljenj, za sprostitve v prosti promet blaga, ki ga zajema dovoljenje, pa obvezno predložitev dokumenta, ki ga izda tretja država ali subjekt, ki med drugim potrjuje poreklo, pristnost in kakovost proizvodov;
- (f) določitev pravil glede prenosa uvoznih dovoljenj in določitev omejitev za tak prenos;
- (g) določitev pravil, potrebnih za zanesljivost in učinkovitost sistema uvoznih dovoljenj, ter zagotovitev posebne upravne pomoči med državami članicami, kjer je to potrebno, da se preprečijo ali obravnavajo goljufije in nepravilnosti;
- (h) določitev primerov, v katerih se predložitev uvoznega dovoljenja ne zahteva;
- (i) določitev primerov, v katerih se varščina v skladu s členom 7 ne zahteva;
- (j) določitev pravil v zvezi z uporabo horizontalnih pravil o uvoznih dovoljenjih za kmetijske proizvode, sprejetih v skladu s členom 118 Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final], za uvozna dovoljenja za ovalbumin in laktoalbumin;
- (k) določitev pravil v zvezi z uporabo horizontalnih pravil o varščini, sprejetih v skladu s členom 67(3) Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 628 final], za uvozna dovoljenja za ovalbumin in laktoalbumin.

Člen 9

Izvedbena pooblastila

1. Komisija z izvedbenimi akti sprejme potrebne ukrepe v zvezi z:
 - (a) vložitvijo zahtevkov za uvozna dovoljenja, izdajo navedenih dovoljenj in njihovo uporabo;
 - (b) obdobjem veljavnosti uvoznega dovoljenja in zneskom varščine, ki jo je treba položiti;
 - (c) dokazi, da so bile zahteve za uporabo uvoznih dovoljenj izpolnjene;
 - (d) izdajo nadomestnih uvoznih dovoljenj in dvojnikov uvoznih dovoljenj;
 - (e) obravnavanjem uvoznih dovoljenj s strani držav članic;
 - (f) izmenjavo informacij, potrebnih za upravljanje sistema;
 - (g) uporabo horizontalnih določb o uvoznih dovoljenjih za kmetijske proizvode, sprejetih v skladu s členom 119 Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final], za uvozna dovoljenja za ovalbumin in laktoalbumin;
 - (h) uporabo horizontalnih določb o varščini, sprejetih v skladu s členom 67(4) Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 628 final], za uvozna dovoljenja za ovalbumin in laktoalbumin.

Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(2).

2. Kadar se zahtevajo večje količine, lahko Komisija zaradi upravljanja trga z izvedbenimi akti omeji količine, za katere se lahko izdajo uvozna dovoljenja, zavrne količine, zahtevane v okviru uvoznih dovoljenj, in začasno ustavi vlaganje zahtevkov za uvozna dovoljenja.

ODDELEK II

PREFERENCIALNA TRGOVINA

PODODDELEK I

ZMANJŠANJE UVOZNIH DAJATEV

Člen 10

Zmanjšanje in postopno opuščanje kmetijskih komponent, dajatev ad valorem ter dodatnih dajatev

1. Kadar mednarodni sporazum, ki je sklenjen ali se začasno uporablja v skladu s členom 218 Pogodbe, predvideva zmanjšanje ali postopno zmanjšanje, ki vodi do postopnega opuščanja uvoznih dajatev za predelane kmetijske proizvode, za katere velja preferencialna trgovina, se s tem zmanjša ali postopno opusti:
 - (a) kmetijska komponenta;
 - (b) dodatne dajatve za sladkor in moko;
 - (c) dajatev *ad valorem*.
2. Kadar mednarodni sporazum, ki je sklenjen ali se začasno uporablja v skladu s členom 218 Pogodbe, predvideva zmanjšanje ali postopno opuščanje kmetijskih komponent za proizvode iz tabele 2 Priloge I k tej uredbi, se dajatev, sestavljena iz kmetijske komponente, ki je del dajatve *ad valorem*, nadomesti s kmetijsko komponento, ki ni dajatev *ad valorem*.

Člen 11

Dejansko uporabljene količine ali količine, za katere se šteje, da so bile uporabljene

1. Znižanja ali postopno opuščanje kmetijskih komponent ali dodatnih dajatev za sladkor in moko v skladu s členom 10(1) se določijo na podlagi:
 - (a) količine kmetijskih proizvodov, navedenih v Prilogi V, ki so bile dejansko uporabljene ali za katere se šteje, da so bile uporabljene pri proizvodnji predelanih kmetijskih proizvodov;
 - (b) dajatev, ki se uporabljajo za kmetijske proizvode iz točke (a) za izračun znižane kmetijske komponente ter dodatnih dajatev za sladkor in moko pri nekaterih preferencialnih trgovinskih režimih.
2. Izmed kmetijskih proizvodov, ki so bili uporabljeni pri proizvodnji predelanega kmetijskega proizvoda, se izberejo proizvodi, za katere se šteje, da bili uporabljeni v proizvodnji predelanega kmetijskega proizvoda na podlagi njihove pomembnosti v

mednarodni trgovini in reprezentativnosti njihovih cen za vse druge kmetijske proizvode, ki se uporabljajo pri proizvodnji navedenega predelanega kmetijskega proizvoda.

3. Količine kmetijskih proizvodov, naštetih v Prilogi V, ki so bili dejansko uporabljeni, se pretvorijo v enakovredne količine posameznih kmetijskih proizvodov, za katere se šteje, da so bili uporabljeni.

Člen 12

Pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov

Komisija je v skladu s členom 40 pooblaščen, da sprejme delegirane akte za:

- (a) oblikovanje seznama kmetijskih proizvodov iz Priloge V, za katere se šteje, da so bili uporabljeni pri proizvodnji predelanih kmetijskih proizvodov na podlagi izbirnih meril iz člena 11(2);
- (b) oblikovanje enakih količin in pravil za pretvorbo v skladu s členom 11(3);
- (c) določitev potrebnih elementov za izračun znižane kmetijske komponente in znižanih dodatnih dajatev ter določitev metod navedenega izračuna;
- (d) določitev dokumentacijskih zahtev;
- (e) določitev zanemarljivih zneskov, za katere se znižane kmetijske komponente in dodatne dajatve za sladkor in moko določijo na vrednost nič.

Člen 13

Izvedbena pooblastila

1. Komisija z izvedbenimi akti, kjer je to primerno, sprejme ukrepe za izvajanje mednarodnih sporazumov, ki so sklenjeni ali se začasno uporabljajo v skladu s členom 218 Pogodbe, glede določitve uvoznih dajatev za predelane kmetijske proizvode, za katere veljajo zmanjšanja v skladu s členom 10(1) in (2) te uredbe.

Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(2).

2. Komisija lahko z izvedbenimi akti sprejme potrebne ukrepe, ki določajo:
 - (a) določene količine kmetijskih proizvodov iz člena 12(a), za katere se šteje, da so bili uporabljeni pri proizvodnji predelanih kmetijskih proizvodov, kakor je navedeno v členu 12(a);
 - (b) količine kmetijskih proizvodov iz člena 12(a), za katere se šteje, da so bili uporabljeni pri proizvodnji predelanih kmetijskih proizvodov, in sicer za vsako možno sestavo predelanih kmetijskih proizvodov, za katere v skladu s točko (a) količine posameznih kmetijskih proizvodov ni mogoče določiti;

Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(2).

PODODDELEK II

TARIFNE KVOTE

Člen 14

Odpiranje in upravljanje tarifnih kvot

1. Komisija odpre in upravlja tarifne kvote za uvoz predelanih kmetijskih proizvodov in kmetijskih proizvodov iz drugega odstavka člena 1, ki so določene v sporazumih, ki so sklenjeni ali se začasno uporabljajo v skladu s členom 218 Pogodbe.
2. Tarifne kvote iz odstavka 1 se upravljajo tako, da se prepreči vsakršno razlikovanje med subjekti, ustrezno upoštevajo zahteve za oskrbo trga Unije in potreba po ravnovesju navedenega trga.
3. Tarifne kvote iz odstavka 1 se upravljajo z eno od naslednjih metod:
 - (a) metoda dodeljevanja, ki temelji na kronološkem vrstnem redu vložitve zahtevka (načelo „kdor prvi pride, prvi melje“);
 - (b) druga ustrezna metoda dodeljevanja.
4. Kadar velja tarifna kvota, ki se upravlja v skladu z odstavkom 1, za ovalbumin ali laktoalbumin, se tarifna kvota upravlja z odstopanjem od odstavka 3 z uporabo ene od naslednjih metod ali z njihovo kombinacijo:
 - (a) metoda dodeljevanja kvot v sorazmerju z zahtevanimi količinami iz zahtevkov („metoda hkratnega preverjanja“);
 - (b) metoda dodeljevanja na podlagi tradicionalnih trgovinskih tokov („metoda tradicionalnih/novih gospodarskih subjektov“);
 - (c) metoda dodeljevanja, ki temelji na kronološkem vrstnem redu vložitve zahtevkov (načelo „kdor prvi pride, prvi melje“).

Člen 15

Pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov

Na Komisijo se v skladu s členom 40 prenese pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov o:

- (a) pogojih in zahtevah za upravičenost, ki jih mora subjekt izpolnjevati za vložitev zahtevka v okviru tarifne kvote, določene v mednarodnem sporazumu, v skladu s členom 14(1);
- (b) določbah v zvezi s prenosom pravic med subjekti in, kjer je to potrebno, v zvezi z omejitvami navedenega prenosa v okviru upravljanja tarifne kvote, določene v mednarodnem sporazumu, v skladu s členom 14(1);
- (c) določbah, ki udeležbo v tarifni kvoti, določeni v mednarodnem sporazumu, v skladu s členom 14(1), pogojujejo s predložitvijo uvoznega dovoljenja in položitvijo varščine;

- (d) potrebnih določbah o dokumentarnih dokazilih, zahtevah ali omejitvah, ki se uporabljajo za tarifne kvote, določene v mednarodnem sporazumu, v skladu s členom 14(1).

Člen 16

Izvedbena pooblastila

1. Komisija z izvedbenimi akti sprejme potrebne ukrepe glede:
 - (a) letnih tarifnih kvot;
 - (b) upravljanja letnih tarifnih kvot;
 - (c) postopkov za uporabo posebnih določb, določenih v mednarodnem sporazumu, zlasti v zvezi z:
 - (i) predložitvijo dokumentov, ki jih izda država izvoznica;
 - (ii) namembnim krajem in uporabo proizvodov;
 - (d) obdobja veljavnosti uvoznih dovoljenj, ki jih je treba predložiti v skladu s členom 15(c);
 - (e) zneska varščine, ki se položi v skladu s členom 15(c);
 - (f) pravil o uporabi uvoznih dovoljenj, ki jih je treba predložiti v skladu s členom 15(c), in posebnih pravil, zlasti v zvezi s postopki za vložitev zahtevkov za uvoz in izdajo dovoljenj v okviru tarifne kvote.

Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(2).

2. Komisija z izvedbenimi akti sprejme ukrepe za:
 - (a) zagotavljanje, da se količine, ki so na voljo v okviru tarifne kvote, ne presežejo, zlasti z uporabo koeficienta dodeljevanja pri vsakem zahtevku, ko se dosežejo razpoložljive količine, zavrnitvijo še nerešenih zahtevkov in, če je potrebno, začasno ustavitvijo vlaganja zahtevkov;
 - (b) prerazporeditev neuporabljenih količin tarifne kvote.

ODDELEK III

ZAŠČITNI UKREPI

Člen 17

Zaščitni ukrepi

1. Komisija ob upoštevanju odstavka 3 tega člena z izvedbenimi akti sprejme zaščitne ukrepe proti uvozu predelanih kmetijskih proizvodov v Unijo v skladu z Uredbo (ES) št. 260/2009 in Uredbo (ES) št. 625/2009.

Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(2).

2. Če ni s katerim koli drugim aktom Evropskega parlamenta in Sveta ter katerim koli drugim aktom Sveta določeno drugače, Komisija v skladu z odstavkom 3 tega člena z izvedbenimi akti sprejme zaščitne ukrepe proti uvozu predelanih kmetijskih proizvodov v Unijo, kot so predvideni v mednarodnih sporazumih, ki so sklenjeni ali se začasno uporabljajo v skladu s členom 218 Pogodbe.

Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(2).

3. Komisija lahko sprejme ukrepe iz odstavkov 1 in 2 na zahtevo države članice ali na lastno pobudo.

Če Komisija prejme zahtevo države članice, o njej odloči v petih delovnih dneh po prejemu.

4. V nujnih primerih Komisija v skladu s postopkom iz člena 42(3) sprejme takoj veljavne izvedbene akte v zvezi z zaščitnimi ukrepi iz odstavkov 1 in 2.
5. Zaščitne ukrepe Unije, sprejete v skladu z odstavkoma 3 in 4, Komisija razveljavi ali spremeni z izvedbenimi akti v skladu s členom 42(2). V nujnih primerih Komisija sprejme odločitve v skladu s členom 42(3).

ODDELEK IV

AKTIVNO OPLEMENITENJE

Člen 18

Aktivno oplemenitenje kmetijskih proizvodov brez preučitve gospodarskih pogojev

1. Kadar je blago, ki ni zajeto v Prilogi I, pridobljeno iz kmetijskih proizvodov z aktivnim oplemenitenjem, se šteje, da so bili gospodarski pogoji iz člena 117(c) Uredbe (EGS) št. 2913/92 izpolnjeni ob predložitvi potrdila o aktivnem oplemenitenju za navedene kmetijske proizvode.
2. Potrdilo o aktivnem oplemenitenju za kmetijske proizvode, uporabljene pri proizvodnji blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, se izda v mejah količin, ki jih določi Komisija.

Navedene količine se določijo na podlagi uravnoteženja obveznih proračunskih omejitev za izvozna nadomestila za blago, ki ni zajeto v Prilogi I, in pričakovanih potreb po odhodkih za izvozna nadomestila zlasti za blago, ki ni zajeto v Prilogi I, ob upoštevanju:

- (a) ocenjenega obsega izvoza zadevnega blaga, ki ni zajeto v Prilogi I;
- (b) razmer na trgu Unije in na svetovnem trgu zadevnih osnovnih proizvodov, kjer je to primerno;
- (c) gospodarskih in regulativnih dejavnikov.

Količine se redno pregledujejo, da se upoštevajo spremembe gospodarskih in regulativnih dejavnikov.

3. Države članice izdajo potrdilo o aktivnem oplemenitenu iz odstavka 1 vsem prosilcem s sedežem v Uniji, ne glede na kraj njihovega sedeža.

Potrdilo o aktivnem oplemenitenu je veljavno v celotni Uniji.

Člen 19

Pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov

Na Komisijo se v skladu s členom 40 prenese pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov, da se določijo:

- (a) seznam kmetijskih proizvodov, ki so navedeni v Prilogi III in se uporabljajo v proizvodnji blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, ter za katere se lahko izdajo potrdila o aktivnem oplemenitenu;
- (b) pogoje in zahteve za upravičenost, ki jih mora subjekt izpolnjevati za vložitev zahtevka za potrdilo o aktivnem oplemenitenu;
- (c) pravice, ki izhajajo iz potrdila o aktivnem oplemenitenu, in njegove pravne učinke;
- (d) določbe o prenosu pravic, ki izhajajo iz potrdila o aktivnem oplemenitenu, med subjekti, in določbe o dokumentarnih dokazih;
- (e) pravila, potrebna za zanesljivost in učinkovitost sistema potrdil o aktivnem oplemenitenu.

Člen 20

Izvedbena pooblastila

1. Komisija z izvedbenimi akti sprejme potrebne ukrepe v zvezi z:
 - (a) določitvijo količine kmetijskih proizvodov, za katere se lahko izdajo potrdila o aktivnem oplemenitenu, v skladu s členom 18(2);
 - (b) obliko in vsebino zahtevkov za potrdilo o aktivnem oplemenitenu;
 - (c) obliko, vsebino in obdobjem veljavnosti potrdila o aktivnem oplemenitenu;
 - (d) postopkom za vložitev zahtevka in izdajo potrdila o aktivnem oplemenitenu;
 - (e) upravljanjem potrdil o aktivnem oplemenitenu v državah članicah;
 - (f) postopki, ki se nanašajo na upravno pomoč med državami članicami.

Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(2).

2. Komisija lahko v primeru zahtevkov za velike količine z izvedbenimi akti omeji količine, za katere se lahko izda potrdilo o aktivnem oplemenitenu, zavrne količine,

za katere je bil vložen zahtevek za potrdilo o aktivnem oplemenitenu, in začasno ustavi vlaganje zahtevkov za potrdila o aktivnem oplemenitenu.

Člen 21

Začasna ustavitev postopkov aktivnega oplemenitenja za ovalbumin in laktoalbumin

1. V primeru motenj ali morebitnih motenj zaradi postopkov aktivnega oplemenitenja lahko Komisija na zahtevo države članice ali na lastno pobudo z izvedbenimi akti v celoti ali začasno ustavi postopke aktivnega oplemenitenja za ovalbumin in laktoalbumin.
Če Komisija prejme zahtevo države članice, z izvedbenimi akti o njej odloči v petih delovnih dneh po prejemu.
2. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(2).
3. V nujnih primerih Komisija v skladu s postopkom iz člena 42(3) sprejme takoj veljavne izvedbene akte v zvezi z začasno ustavitvijo iz odstavka 1.

POGLAVJE III IZVOZ

ODDELEK I IZVOZNA NADOMESTILA

Člen 22

Upravičeno blago in proizvodi

1. Pri izvozu blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, kmetijski proizvodi iz točk (i), (ii), (iii), (v) in (vii) člena 133(1)(a) Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final], ki so bili uporabljeni pri proizvodnji navedenega blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, izpolnjujejo pogoje za izvozna nadomestila, kot je določeno v Prilogi II k tej uredbi. Uporablja se člen 133(1)(b) in (2) Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final].
2. Izvozna nadomestila iz odstavka 1 se ne odobrijo za:
 - (a) uvoženo blago, ki ni zajeto v Prilogi I, za katero se šteje, da je v prostem prometu v skladu s členom 29 Pogodbe, in se ponovno izvozi;
 - (b) uvoženo blago, ki ni zajeto v Prilogi I, za katero se šteje, da je v prostem prometu v skladu s členom 29 Pogodbe, in se izvozi po predelavi ali vključi v drugo blago, ki ni zajeto v Prilogi I;
 - (c) uvožena žita, riž, mleko in mlečne izdelke ali jajca, za katere se šteje, da so v prostem prometu v skladu s členom 29 Pogodbe, in se izvozijo po predelavi ali vključijo v blago, ki ni zajeto v Prilogi I.

Člen 23

Določitev izvoznih nadomestil

1. Izvozna nadomestila iz člena 22 se določijo na podlagi sestave izvoženega blaga in stopnje izvoznega nadomestila, določene za vsak osnovni proizvod, iz katerega je sestavljeno izvoženo blago.
2. Za določitev izvoznih nadomestil se proizvodi iz točk (i), (ii), (iii), (v) in (vii) člena 133(1)(a) Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final], ki niso navedeni v Prilogi III k tej uredbi, izenačijo z osnovnimi proizvodi.

Člen 24

Horizontalna pravila

1. Horizontalna pravila o izvoznih nadomestilih za kmetijske proizvode iz člena 136(4) Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final] se uporabljajo za blago, ki ni zajeto v Prilogi I.
2. Horizontalna pravila o varščini, pregledih, preverjanju in kaznih, določena v členih 60, 61, 62 in 65, členu 67(1) in (2), členih od 79 do 87, členu 105(2), členu 106(1) in (2) ter členu 108 Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 628 final], se uporabljajo za blago, ki ni zajeto v Prilogi I.

Člen 25

Stopnje izvoznih nadomestil

1. Sprejmejo se ukrepi v skladu s členom 135 Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final] in členom 3 Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 629 final] za določitev stopenj izvoznih nadomestil za osnovne proizvode.
2. Za izračun izvoznih nadomestil se drugi kmetijski proizvodi, ki so navedeni v točkah (i), (ii), (iii), (v) in (vii) člena 133(1)(a) Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final] in niso zajeti v Prilogi III k tej uredbi ter so pridobljeni iz osnovnih proizvodov ali izenačeni z njimi v skladu s členom 23(2), pretvorijo v osnovne proizvode.

Člen 26

Izvoz posebnega blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, v določene namembne države

Kadar to zahteva mednarodni sporazum, ki ga je sklenila Unija v skladu s členom 218 Pogodbe, nacionalni organi na zahtevo zadevne strani izdajo potrdilo z navedbo, ali so bila plačana izvozna nadomestila za izvoz posebnega blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, v določene namembne države.

Člen 27

Pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov

Na Komisijo se v skladu s členom 40 prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov, v katerih se določijo:

- (a) pravila o opredelitvi in značilnostih blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, ki se izvaža, in kmetijskih proizvodov, ki se uporabljajo v njegovi proizvodnji;
- (b) pravila o izračunu izvoznih nadomestil za kmetijske proizvode iz točk (i), (ii), (iii), (v) in (vii) člena 133(1)(a) Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final], izvožene po predelavi v blago, ki ni zajeto v Prilogi I;
- (c) pravila glede dokazila o sestavi izvoženega blaga, ki ni zajeto v Prilogi I;
- (d) pravila o poenostavljenih dokazilih o prispetju v namembno državo v primeru nadomestil, ki se razlikujejo glede na namembno državo;
- (e) pravila, ki zahtevajo izjavo o uporabi nekaterih uvoženih kmetijskih proizvodov;
- (f) pravila o izenačitvi kmetijskih proizvodov, ki so navedeni v točkah (i), (ii), (iii), (v) in (vii) člena 133(1)(a) Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final] in niso navedeni v Prilogi III k tej uredbi, z osnovnimi proizvodi in o določitvi referenčne količine vsakega osnovnega proizvoda;
- (g) pravila o uporabi in izdaji potrdil iz člena 26;
- (h) pravila o uporabi horizontalnih pravil za izvozna nadomestila za kmetijske proizvode, sprejeta v skladu s členom 139 Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final], za blago, ki ni zajeto v Prilogi I;
- (i) pravila v zvezi z uporabo horizontalnih pravil za varščino, preglede, preverjanja in kazni, sprejeta v skladu s členom 64(1), členom 66(1), členom 67(3) in členom 88(1) Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 628 final], za blago, ki ni zajeto v Prilogi I.

Člen 28

Izvedbena pooblastila

Komisija z izvedbenimi akti sprejme potrebne ukrepe za:

- (a) uporabo stopenj nadomestila v primerih, ko je treba pri izračunu izvoznih nadomestil upoštevati značilnosti sestavin proizvodov iz točke (c) in blaga, ki ni zajeto v Prilogi I;
- (b) izračun izvoznih nadomestil za:
 - (i) osnovne proizvode;
 - (ii) proizvode, pridobljene s predelavo osnovnih proizvodov;
 - (iii) proizvode, ki so izenačeni s proizvodi iz točke (i) ali (ii);
- (c) izenačitev proizvodov, omenjenih v točki (b)(ii) in (iii), ki so navedeni v točkah (i), (ii), (iii), (v) in (vii) člena 133(1)(a) Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final] in niso navedeni v Prilogi III k tej uredbi, z osnovnimi proizvodi;

- (d) določitev referenčne količine vsakega osnovnega proizvoda, ki služi kot osnova za določitev izvoznih nadomestil, na podlagi količine proizvoda, ki je bil dejansko uporabljen pri proizvodnji izvoženega blaga, ali na podlagi fiksno določene količine v skladu s Prilogo II;
- (e) upravljanje s potrdili iz člena 26;
- (f) obravnavo izginotja proizvodov in količinskih izgub med proizvodnim postopkom ter obravnavo stranskih proizvodov;
- (g) postopke v zvezi z deklaracijo in dokazilom o sestavi izvoženega blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, potrebne za izvajanje sistema izvoznih nadomestil;
- (h) uporabo horizontalnih določb o izvoznih nadomestilih za kmetijske proizvode, sprejetih v skladu s členom 140 Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final], za izvozna nadomestila za blago, ki ni zajeto v Prilogi I;
- (i) uporabo horizontalnih določb o varščini, pregledih, preverjanju in kaznih, sprejetih v skladu s členom 64(2), členom 66(2), členom 67(4) in členom 88(2) Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 628 final], pri izvoznih nadomestilih za blago, ki ni zajeto v Prilogi I.

Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(2).

ODDELEK II

POTRDILO O NADOMESTILU

Člen 29

Potrdilo o nadomestilu

1. Izvozna nadomestila za kmetijske proizvode, ki so vključeni v blago, ki ni zajeto v Prilogi I, se odobrijo, če je bil vložen zahtevek za izvozna nadomestila in je bilo predloženo potrdilo o nadomestilu, ki je bilo veljavno v času izvoza.

Mali izvozniki, ki vlagajo zahtevke za omejene zneske, ki ne ogrožajo skladnosti s proračunskimi omejitvami, so oproščeni predložitve potrdila o nadomestilu. Navedene izjeme ne presegajo skupnega zneska, dodeljenega za male izvoznike.

2. Države članice izdajo potrdilo o nadomestilu vsakemu prosilcu za potrdilo o nadomestilu s sedežem v Uniji, ne glede na kraj njegovega sedeža. Potrdilo o nadomestilu je veljavno v celotni Uniji.

Člen 30

Stopnje nadomestil

1. V skladu s členom 23(1) se izvozna nadomestila za blago, ki ni zajeto v Prilogi I, izračuna in dodeli na podlagi stopenj nadomestil za osnovne proizvode, uporabljene v blagu, ki ni zajeto v Prilogi I.

2. Uporabi se stopnja nadomestila, ki velja na dan, ko carinski organi sprejmejo izvozno deklaracijo za blago, ki ni zajeto v Prilogi I, razen če je bil vložen zahtevek za vnaprejšnjo določitev stopnje izvoznega nadomestila v skladu z odstavkom 3.
3. Zahtevek za vnaprejšnjo določitev stopnje nadomestila se lahko vloži hkrati z zahtevkom za izdajo potrdila o nadomestilu, na dan, ko se izda potrdilo o nadomestilu ali kadar koli po tem datumu, vendar pred koncem obdobja veljavnosti potrdila o nadomestilu.
4. Stopnja se določi vnaprej v višini, ki se uporablja na dan vložitve zahtevka za vnaprejšnjo določitev. Vnaprejšnja določitev stopenj nadomestil se uporablja od navedenega dne dalje za vse stopnje nadomestil, ki jih zajema potrdilo o nadomestilu.
5. Izvozna nadomestila za blago, ki ni zajeto v Prilogi I, se dodelijo na podlagi:
 - (a) stopenj nadomestil, ki se uporabljajo na dan izvoza v skladu z odstavkom 1 za osnovne proizvode, uporabljene v navedenem blagu, ki ni zajeto v Prilogi I, kadar stopnje nadomestila niso bile določene vnaprej; ali
 - (b) stopenj nadomestil, ki so v skladu z odstavkom 4 določene vnaprej za osnovne proizvode, uporabljene v navedenem blagu, ki ni zajeto v Prilogi I.

Člen 31

Varščina v zvezi s potrdilom o nadomestilu

1. Potrdilo o nadomestilu se izda pod pogojem, da se položi varščina, ki zagotavlja, da bo gospodarski subjekt pri nacionalnih organih vložil zahtevek za izvozna nadomestila za izvoz blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, med veljavnostjo potrdila o nadomestilu.
2. Varščina se v celoti ali delno zaseže, če se zahtevek za izvozno nadomestilo ne vloži ali se vloži le delno za izvoz, opravljen med veljavnostjo certifikata o nadomestilu.

Vendar se varščina ne zaseže, če blago ni bilo izvoženo ali je bilo izvoženo le delno oz. se prošnja za izvozno nadomestilo ni vložila ali pa se je vložila le delno zaradi višje sile ali če je znesek izvoznega nadomestila, za katerega ni bil vložen zahtevek, v mejah dovoljenega odstopanja.

Člen 32

Pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov

Na Komisijo se v skladu s členom 40 prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov, s katerimi se določijo:

- (a) pravice in obveznosti, ki izhajajo iz potrdila o nadomestilu, vključno s pravico do izvoznega nadomestila in obveznostjo vložitve zahtevka za izvozna nadomestila za kmetijske proizvode, izvožene po predelavi v blago, ki ni zajeto v Prilogi I;

- (b) pravila, ki se uporabljajo za prenos potrdila o nadomestilu;
- (c) primere, v katerih se ne zahteva predložitev potrdila o nadomestilu v skladu s členom 29(1), ob upoštevanju zadevnih zneskov in celotnega zneska, ki se lahko odobri malim izvoznikom.
- (d) primere, v katerih se položitev varščine v skladu s členom 31 ne zahteva;
- (e) mejo dovoljenega odstopanja iz drugega pododstavka člena 31(2), ob upoštevanju potrebe po spoštovanju proračunskih omejitev;
- (f) pravila o uporabi horizontalnih pravil o izvoznih dovoljenjih za kmetijske proizvode, sprejete v skladu s členom 118 Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final], za potrdilo o nadomestilu;
- (g) pravila v zvezi z uporabo horizontalnih pravil o varščini, sprejetih v skladu s členom 67(3) Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 628 final], pri potrdilu o nadomestilu.

Člen 33

Izvedbena pooblastila

1. Komisija z izvedbenimi akti sprejme potrebne ukrepe v zvezi z:
 - (a) obliko in vsebino zahtevka za izdajo potrdila o nadomestilu;
 - (b) obliko, vsebino in obdobjem veljavnosti potrdila o nadomestilu;
 - (c) postopkom za vložitev zahtevkov in izdajo potrdila o nadomestilu;
 - (d) višino varščine, ki jo je treba položiti,
 - (e) dokazili, da so obveznosti, ki izhajajo iz potrdila o nadomestilu, izpolnjene;
 - (f) upravljanjem potrdila o nadomestilu s strani držav članic;
 - (g) postopki, ki se nanašajo na upravno pomoč med državami članicami;
 - (h) določitvijo skupnega zneska, dodeljenega malim izvoznikom, in posameznega praga, pod katerim predložitev potrdila o nadomestilu v skladu z drugim pododstavkom člena 29(1) ni potrebna;
 - (i) uporabo horizontalnih določb o izvoznih dovoljenjih za kmetijske proizvode, sprejetih v skladu s členom 119 Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final], za potrdilo o nadomestilu;
 - (j) uporabo horizontalnih določb o varščini, sprejetih v skladu s členom 67(4) Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 628 final], pri potrdilu o nadomestilu.

Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(2).

2. Komisija lahko v primeru zahtevanih visokih zneskov z izvedbenimi akti omeji zneske, za katere se lahko izda potrdilo o nadomestilu, zavrne zneske, za katere so bili vloženi zahtevki za izda potrdilo o nadomestilu in začasno ustavi vlaganje prošenj za potrdilo o nadomestilu.

ODDELEK III

DRUGI UKREPI V ZVEZI Z IZVOZOM

Člen 34

Drugi ukrepi v zvezi z izvozom

1. Kadar se v skladu z Uredbo (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final] sprejmejo ukrepi v zvezi z izvozom kmetijskega proizvoda, navedenega v Prilogi III, in sicer v obliki prelevmanov ali dajatev, ter bi lahko izvoz blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, z visoko vsebnostjo navedenega kmetijskega proizvoda lahko oviral doseganje cilja navedenih ukrepov, se na Komisijo v skladu s členom 40 prenesejo pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov, s katerimi se določijo enakovredni ukrepi za navedeno blago, ki ni zajeto v Prilogi I.

Kadar tako zahtevajo nujni primeri iz prvega pododstavka, se postopek iz člena 41 te uredbe uporablja za delegirane akte, sprejete na podlagi tega odstavka.

2. Komisija z izvedbenimi akti sprejme potrebna pravila, postopke in tehnična merila za uporabo odstavka 1.

Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(2).

POGLAVJE IV

UKREPI, KI SE UPORABLJAJO ZA UVOZ IN IZVOZ

Člen 35

Neposredna izravnava v preferencialni trgovini

1. Če tako predvideva mednarodni sporazum, ki je sklenjen ali se začasno uporablja v skladu s členom 218 Pogodbe, se lahko dajatev, ki se uporablja za uvoz kmetijskih proizvodov, nadomesti z zneskom, ki se določi na podlagi razlike med cenami kmetijskih proizvodov v Uniji in cenami v državi ali regiji, ki jo zadeva sporazum, ali z zneskom, ki izravnava skupno določeno ceno za zadevno državo ali regijo.
2. V navedenem primeru se zneski, ki se plačajo za izvoz v državo ali regijo, ki jo zadeva sporazum, določijo skupaj in na isti podlagi kot kmetijska komponenta uvozne dajatve, pod pogoji, določenimi v sporazumu.
3. Komisija z izvedbenimi akti sprejme potrebne ukrepe za:
 - (a) določitev ustrezne dajatve iz odstavka 1 in z njo povezanih zneskov, ki se plačujejo pri izvozu v državo ali regijo, ki jo zadeva sporazum;

- (b) zagotovitev, da se predelani kmetijski proizvodi, prijavljeni za izvoz po preferencialnem sporazumu, ne izvozijo zunaj preferencialnega sporazuma ali obratno.

Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(2).

Člen 36

Analizne metode

1. Za namene trgovinskih režimov v skladu s to uredbo se značilnosti in sestava predelanih kmetijskih proizvodov in blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, določijo z analizo njihovih sestavin.
2. Komisija z izvedbenimi akti sprejme potrebne ukrepe v zvezi z:
 - (a) metodami kvalitativne in količinske analize predelanih kmetijskih proizvodov in blaga, ki ni zajeto v Prilogi I;
 - (b) tehničnimi določbami, potrebnimi za določitev predelanih kmetijskih proizvodov in blaga, ki ni zajeto v Prilogi I;
 - (c) postopki za namen razvrstitve predelanih kmetijskih proizvodov in blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, v KN.

Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(2).

Člen 37

Prilagoditev te uredbe

1. Na Komisijo se v skladu s členom 40 prenese pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov o:
 - (a) prilagoditvah prilog od I do V, vključno s črtanjem predelanih kmetijskih proizvodov in blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, in vključitvijo novih predelanih kmetijskih proizvodov in blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, mednarodnim sporazumom, ki so sklenjeni ali se začasno uporabljajo v Uniji v skladu s členom 218 Pogodbe;
 - (b) prilagoditvah člena 2(h) in (i), člena 26 in prilog od I do V spremembam Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87.

Člen 38

Izmenjava informacij

1. Kadar je to potrebno za izvajanje te uredbe, države članice Komisiji predložijo naslednje informacije:
 - (a) uvoz predelanih kmetijskih proizvodov;
 - (b) izvoz blaga, ki ni zajeto v Prilogi I;

- (c) zahtevki za potrdila o aktivnem oplemenitvenju za kmetijske proizvode iz člena 18 in izdaja teh potrdil;
- (d) zahtevki, izdaja in uporaba potrdila o nadomestilu iz člena 29(1);
- (e) plačilo izvoznih nadomestil za blago, ki ni zajeto v Prilogi I, iz člena 22(1);
- (f) sprejeti upravni izvedbeni ukrepi in
- (g) druge pomembne informacije.

Če je bil zahtevek za izvozno nadomestilo vložen v državi članici, ki ni država članica, v kateri je bilo blago, ki ni zajeto v Prilogi I, proizvedeno, se informacije o proizvodnji in sestavi blaga, ki ni zajeto v Prilogi I, iz točke (e) na zahtevo predložijo zadevni državi članici.

2. Komisija lahko o informacijah, ki so ji bile predložene v skladu z odstavkom 1, točke od (a) do (g), poroča vsem državam članicam.
3. Komisija sprejme delegirane akte v skladu s členom 40, s katerimi določi:
 - (a) naravo in vrsto informacij, ki jih je treba sporočiti v skladu z odstavkom 1;
 - (b) načine sporočanja;
 - (c) pravila glede pravic do dostopa do informacij ali informacijskih sistemov;
 - (d) pogoje in sredstva objavljanja informacij.
4. Komisija lahko z izvedbenimi akti sprejme potrebne ukrepe v zvezi z:
 - (a) informacijami, ki so potrebne za uporabo odstavka 1, in njihovim sporočanjem;
 - (b) vsebino, obliko, časom, pogostostjo in roki za predložitev informacij;
 - (c) pošiljanjem informacij in dokumentov ali dajanjem teh na voljo državam članicam, pristojnim organom ter tretjim državam ali javnosti.

Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(2).

Člen 39 *Zanemarljive količine*

Na Komisijo se v skladu s členom 40 prenese pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov za določanje praga, pod katerim državam članicam ni treba uporabiti zneskov, ki se zaračunajo ali odobrijo na podlagi členov 3, 5, 10, 22 in 35. Prag se določi na ravni, pod katero upravni stroški uporabe zneskov ne bi bili več sorazmerni z zaračunanimi ali odobrenimi zneski.

POGLAVJE V

PRENOS POOBLASTIL IN POSTOPEK V ODBORU

Člen 40

Izvajanje pooblastila

1. Pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov se Komisiji podeli pod pogoji, določenimi v tem členu.
2. Pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov iz členov 8, 12, 15, 19, 27, 32, člena 34(1), člena 37, člena 38(3) in člena 39 se Komisiji podeli za nedoločen čas od datuma začetka veljavnosti te uredbe.
3. Evropski parlament ali Svet lahko kadar koli prekličeta pooblastila iz členov 8, 12, 15, 19, 27, 32, člena 34(1), člena 37, člena 38(3) in člena 39. S sklepom o preklicu pooblastilo iz navedenega sklepa preneha. Sklep začne veljati dan po njegovi objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, ki je v njem določen. Na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov ne vpliva.
4. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o tem hkrati uradno obvesti Evropski parlament in Svet.
5. Delegirani akt, sprejet v skladu s členi 8, 12, 15, 19, 27, 32, členom 34(1), členom 37, členom 38(3) in členom 39, začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet v dveh mesecih od dne, ko sta bila o tem uradno obveščena, ne nasprotujeta ali če pred iztekom tega roka obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta se navedeni rok podaljša za dva meseca.

Člen 41

Nujni postopek

1. Delegirani akti, sprejeti v skladu s tem členom, začnejo veljati nemudoma in se uporabljajo, dokler ni izraženo nasprotovanje v skladu z odstavkom 2. V uradnem obvestilu o delegiranem aktu, sprejetem v skladu s tem členom, se Evropskemu parlamentu in Svetu navedejo razlogi za uporabo nujnega postopka.
2. Evropski parlament ali Svet lahko ugovarjata sprejetju delegiranega akta po tem členu v skladu s postopkom iz člena 40(5). V takšnem primeru Komisija akt razveljavi takoj po prejetju uradnega obvestila o odločitvi o ugovoru Evropskega parlamenta ali Sveta.

Člen 42

Postopek v odboru

1. Za namene člena 13, člena 17(1) in (2), člena 20(1), člena 28, člena 33(1), člena 34(2), člena 35(2) in člena 38(4) ter, v zvezi s predelanimi kmetijskimi proizvodi in blagom, ki ni zajeto v Prilogi I, razen ovalbumina in laktoalbumina, za

namene člena 5(1) in (5) ter člena 16(1), Komisiji pomaga odbor za horizontalna vprašanja glede trgovine s predelanimi kmetijskimi proizvodi, ki niso navedeni v Prilogi I. Navedeni odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.

Za namene člena 9(1) in člena 21(1) ter, v zvezi z ovalbuminom in laktoalbuminom, za namene člena 5(1) in (5) ter člena 16(1), Komisiji pomaga Odbor za skupno ureditev kmetijskih trgov, ustanovljen s členom 162(1) Uredbe (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final]. Navedeni odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.

Za namene člena 36(2) Komisiji pomaga Odbor za carinski zakonik, ustanovljen s členom 247a Uredbe (EGS) št. 2913/92. Navedeni odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.
3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 8 Uredbe (EU) št. 182/2011 v povezavi s členom 5 navedene uredbe.

POGLAVJE VI KONČNE DOLOČBE

Člen 43

Razveljavitve

Uredba (ES) št. 614/2009 in Uredba (ES) št. 1216/2009 se razveljavita.

Sklicevanja na razveljavljeni uredbi se štejejo za sklicevanja na to uredbo in se berejo v skladu s korelacijsko tabelo iz Priloge VI.

Člen 44

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2014.

Ta uredba je zavezujoča v celoti in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

*Za Evropski parlament
Predsednik*

*Za Svet
Predsednik*

PRILOGA I

Predelani kmetijski proizvodi iz člena 2(b)

TABELA 1

Predelani kmetijski proizvodi, pri katerih je uvozna dajatev sestavljena iz dajatve *ad valorem* in kmetijske komponente, ki ni del dajatve *ad valorem*, v skladu s členom 3(1)

Oznaka KN	Poimenovanje
ex 0403	Pinjenec, kislo mleko in kisla smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirani ali ne ali ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali aromatizirani ali ki vsebujejo dodano sadje, oreške ali kakav ali ne:
0403 10 51 do 0403 10 99	– Jogurt, aromatiziran ali ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav
0403 90 71 do 0403 90 99	– Drugo, aromatizirano, ali ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav
0405 20 10 in 0405 20 30	Mlečni namazi z vsebnostjo maščob 39 mas. % ali več do vključno 75 mas. % maščobe
0710 40 00	Sladka koruza (termično neobdelana ali termično obdelana s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjena
0711 90 30	Sladka koruza, začasno konzervirana (npr. z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za konzerviranje), vendar kot taka neprimerna za takojšnjo prehrano
ex 1517	Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti ali olj iz poglavja 15, razen užitnih masti ali olj in njihovih frakcij iz tarifne številke 1516:
1517 10 10	– Margarina, razen tekoče margarine, ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob
1517 90 10	– Drugo, ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob
1702 50 00	Kemično čista fruktoza
ex 1704	Sladkorni proizvodi (vključno bela čokolada), ki ne vsebujejo kakava; razen ekstrakta sladke koreninice, ki vsebuje kot 10 mas. % saharoze ali več, vendar ne vsebuje drugih dodatkov iz oznake KN 1704 90 10
1806	Čokolada in drugi prehrambeni proizvodi, ki vsebujejo kakav

Ex 1901	Sladni ekstrakt; prehrambeni proizvodi iz moke, drobljenca, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 40 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu; prehrambeni proizvodi iz blaga iz tarifnih števil od 0401 do 0404, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 5 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu, razen proizvodov iz oznake KN 1901 90 91
ex 1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lazanje, njoki, ravioli, kaneloni; kuskus, pripravljen ali nepripravljen, razen polnjenih testenin iz oznak KN 1902 20 10 in 1902 20 30
1903 00 00	Tapioka in njeni nadomestki, pripravljeni iz škroba, v obliki kosmičev, kaše, kroglic, mrvic ali podobnih oblikah
1904	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih proizvodov (npr. koruzni kosmiči); žita (razen koruze), v obliki zrn ali v obliki kosmičev ali drugače obdelana zrna (razen moke, drobljencev in zdroba), predkuhana ali drugače pripravljena, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu
1905	Kruh, pecivo, keksi in drugi pekovski proizvodi, ki vsebujejo kakav ali ne; hostije, prazne kapsule, primerne za farmacevtsko uporabo, oblatti za pečatenje, rižev papir in podobni izdelki
2001 90 30	Sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), pripravljena ali konzervirana v kisu ali očetni kislini
2001 90 40	Jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba, pripravljeni ali konzervirani v kisu ali očetni kislini
2004 10 91	Krompir, v obliki moke, zdroba ali kosmičev, pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali očetni kislini, zamrznjen, razen proizvodov iz tarifne številke 2006
2004 90 10	Sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), pripravljena ali konzervirana drugače kot v kisu ali očetni kislini, zamrznjena, razen proizvodov iz tarifne številke 2006
2005 20 10	Krompir, v obliki moke, zdroba ali kosmičev, pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjen, razen proizvodov iz tarifne številke 2006
2005 80 00	Sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), pripravljena ali konzervirana drugače kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjena, razen proizvodov iz tarifne številke 2006

2008 99 85	Koruza, razen sladke koruze (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), drugače pripravljena ali konzervirana, ki ne vsebuje dodanega alkohola ali sladkorja
2008 99 91	Jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba, drugače pripravljeni ali konzervirani, ki ne vsebujejo dodanega alkohola ali sladkorja
2101 12 98	Pripravki na osnovi kave
2101 20 98	Pripravki na osnovi čaja ali mate čaja
2101 30 19	Praženi kavni nadomestki, razen pražene cikoriје
2101 30 99	Ekstrakti, esence in koncentrati praženih kavnih nadomestkov, razen pražene cikoriје
2102 10 31 and 2102 10 39	Pekovski kvas, posušen ali ne
2105 00	Sladoled in druge ledene sladice, ki vsebujejo kakav ali ne
ex 2106	Živila, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu, razen živil iz oznak KN 2106 10 20, 2106 90 20 in 2106 90 92 ter razen aromatiziranih ali obarvanih sladkornih sirupov
2202 90 91, 2202 90 95 and 2202 90 99	Druge brezalkoholne pijače, razen sadnih in zelenjavnih sokov iz tarifne številke 2009, ki vsebujejo proizvode iz tarifnih številk 0401 do 0404 ali maščobe, pridobljene iz proizvodov iz tarifnih številk 0401 do 0404
2905 43 00	Manitol
2905 44	D-glucitol (sorbitol)
3302 10 29	Mešanice dišav in mešanice (vključno alkoholne raztopine) na osnovi ene ali več teh snovi ter drugi preparati na osnovi dišav za uporabo v industriji pijač, ki vsebujejo vse arome, značilne za določeno vrsto pijače, z volumsko vsebnostjo alkohola, ki ne presega 0,5 vol. %, razen tistih iz oznake KN 3302 10 21
3501	Kazein, kazeinati in drugi kazeinski derivati; kazeinska lepila
Ex 3502	Albumini (vključno koncentrati dveh ali več proteinov iz sirotke z vsebnostjo 80 mas. % ali več proteinov iz sirotke, računano na suho snov), albuminati in drugi albuminski derivati:
ex 3502 11	– Jajčni albumin: – – posušen

3502 11 90	– – – ki ni neustrezen ali ki s predelavo ne bo postal neustrezen za človeško prehrano
ex 3502 19	– – drugo:
3502 19 90	– – – ki ni neustrezen ali ki s predelavo ne bo postal neustrezen za človeško prehrano
ex 3502 20	– Mlečni albumin, vključno koncentradi iz dveh ali več sirotkinih proteinov:
3502 20 91 in 3502 20 99	– – neustrezen ali ki bo s predelavo postal neustrezen za človeško prehrano, posušen ali ne (na primer v lističih, kosmičih, prahu)
ex 3505 10	Dekstrini in drugi modificirani škrobi, razen esterificiranih ali eterificiranih škrobov iz oznake KN 3505 10 50
3505 20	Lepila na osnovi škroba ali dekstrina ali drugega modificiranega škroba
3809 10	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja ali fiksiranja barv ter drugi proizvodi in pripravki (npr. sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah ter niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, na osnovi škrobnih snovi
3824 60	Sorbitol, razen sorbitola iz tarifne podštevilke 2905 44

TABELA 2

Predelani kmetijski proizvodi, pri katerih je uvozna dajatev sestavljena iz dajatve *ad valorem*, ki vključuje kmetijsko komponento, v skladu s členom 3(2)

Oznaka KN	Poimenovanje
ex 0505	Kože in drugi deli ptic, s perjem ali puhom, perje in deli perja (z odrezanimi ali neodrezanimi robovi) ter puh, ki niso naprej obdelani, razen s čiščenjem, dezinficiranjem ali pripravljanjem za konzerviranje; prah in odpadki perja ali delov perja:
0505 10 90	– Vrsta perja, ki se uporablja za polnjenje, in puh, razen surovega perja
0505 90 00	– Drugo
0511 99 39	Naravne spužve živalskega izvora, razen surovih
ex 1212 29 00	Morske alge in druge alge, sveže, ohlajene, zamrznjene ali sušene, zmlete ali ne, neprimerne za človeško prehrano, razen tistih, ki se uporabljajo v medicini
ex 1302	Rastlinski sokovi in ekstrakti; pektinske snovi, pektinati in pektati; agar-agar in druge sluzi ter zgoščevalci, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemodificirani:
1302 12 00	– Rastlinski sokovi in ekstrakti iz sladkega korena
1302 13 00	– Rastlinski sokovi in ekstrakti iz hmelja
1302 19 20 in 1302 19 70	– Rastlinski sokovi in ekstrakti, razen sokov in ekstraktov iz sladkega korena, hmelja, vanilijeve oljne smole in opija
ex 1302 20	– Pektati
1302 31 00	– Agar-agar, modificiran ali nemodificiran
1302 32 10	– Sluzi in zgoščevalci, modificirani ali nemodificirani, ekstrahirani iz rožičev ali rožičevih semen
1505 00	Maščobe iz volne in maščobne snovi, dobljene iz teh maščob (vključno z lanolinom)
1506 00 00	Druge masti in olja živalskega izvora in njihove frakcije, rafinirani ali ne, toda kemično nemodificirani
ex 1515 90 11	Jojoba olje in njegove frakcije, rafinirani ali ne, toda kemično nemodificirani
1516 20 10	Hidrogenirano ricinusovo olje, tako imenovani „opalni vosek“

1517 90 93	Užitne mešanice ali preparati, ki se uporabljajo pri podmazovanju kalupov
ex 1518 00	Živalske ali rastlinske masti in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, preprihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516; neužitne mešanice in preparati iz živalskih in rastlinskih masti ter olj ali iz frakcije različnih masti ali olj iz poglavja 15, neustrezni za prehrano, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; razen olj iz tarifnih oznak 1518 00 31 in 1518 00 39
1520 00 00	Glicerin, surov; glicerinske vode in glicerinski lugi
1521	Rastlinski voski (razen trigliceridov), čebelji vosek, voski drugih insektov in spermaceti, prečiščeni ali neprečiščeni, barvani ali nebarvani
1522 00 10	Degras
1702 90 10	Kemično čista maltoza
1704 90 10	Ekstrakt sladke koreninice, ki vsebuje 10 mas. % saharoze ali več, vendar ne vsebuje drugih dodatkov
1803	Kakavova masa, razmaščena ali nerazmaščena
1804 00 00	Kakavovo maslo, mast in olje
1805 00 00	Kakav v prahu, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil
ex 1901	Sladni ekstrakt; prehrambeni proizvodi iz moke, drobljenca, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 40 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu; prehrambeni proizvodi iz blaga iz tarifnih številk od 0401 do 0404, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 5 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:
1901 90 91	– – Drugi proizvodi, ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze (vključno invertni sladkor) ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba, razen živil v obliki prahu, sestavljenih iz blaga iz tarifnih številk od 0401 do 0404
ex 2001 90 92	Palmovi srčki, pripravljeni ali konzervirani v kisu ali očetni

	kislini
ex 2008	Sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, drugače pripravljeni ali konzervirani, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali alkohola ali ne, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
2008 11 10	– Arašidno maslo
2008 91 00	– Palmovi srčki
ex 2101	Ekstrakti, esence in koncentradi kave, pravega čaja ali maté čaja in pripravki na osnovi teh proizvodov; pražena cikorija, ekstrakti, esence ali koncentradi pražene cikorije, razen pripravkov iz oznak KN 2101 12 98, 2101 20 98, 2101 30 19 in 2101 30 99
ex 2102 10	Aktivni kvas:
2102 10 10	– kultura kvasa
2102 10 90	– Drugo, razen pekovskega kvasa
2102 20	Neaktivni kvas; drugi enocelični mikroorganizmi, mrtvi
2102 30 00	Pripravljeni pecilni praški
2103	Pripravki za omake in pripravljene omake; mešanice začimb in dišavne mešanice; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica
2104	Juhe in mesne juhe ter pripravki za te juhe; homogenizirani sestavljeni prehrabeni proizvodi
ex 2106	Živila, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu:
ex 2106 10	– Beljakovinski koncentradi in teksturirane beljakovinske snovi:
2106 10 20	– – ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba
ex 2106 90	– Drugo:
2106 90 20	– – Sestavljeni alkoholni pripravki, razen tistih na osnovi aromatičnih snovi vrst, ki se uporabljajo pri proizvodnji pijač
2106 90 92	– – Drugi pripravki, ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba

2201 10	Vode, vključno naravne ali umetne mineralne vode in sodavice, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja ali drugih sladil ali arom
2202 10 00	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome
2202 90 10	Druge brezalkoholne pijače, razen sadnih ali zelenjavnih sokov iz tarifne številke 2009, ki ne vsebujejo proizvodov iz tarifnih številk 0401 do 0404 ali maščob, pridobljenih iz proizvodov iz tarifnih številk 0401 do 0404
2203 00	Pivo, izdelano iz slada
2205	Vermut in druga vina iz svežega grozdja, aromatizirana z rastlinami ali sredstvi za aromatiziranje
ex 2207	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola 80 vol. % ali več; denaturirani etilni alkohol in drugi destilati, s katero koli vsebnostjo alkohola, razen alkohola, pridobljenega iz kmetijskih proizvodov iz Priloge I k Pogodbi
ex 2208	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola manj kot 80 vol. %, ki ni pridobljen iz kmetijskih proizvodov iz Priloge I k Pogodbi; žganja, likerji in druge alkoholne pijače
2402	Cigare, cigarilosi in cigarete iz tobaka ali tobačnih nadomestkov
2403	Drug predelan tobak in izdelani tobačni nadomestki; homogeniziran ali rekonstituiran tobak; tobakovi ekstrakti in esence
3301 90	Ekstrahirane oljne smole; koncentracije eteričnih olj v masteh, nehlapnih oljih, voskih ali podobnem, dobljeni z enfleražo ali z maceracijo; stranski terpeni proizvodi, dobljeni z deterpenacijo eteričnih olj; vodni destilati in vodne raztopine eteričnih olj
ex 3302	Mešanice dišav in mešanice (vključno alkoholne raztopine) na osnovi ene ali več teh snovi, ki se uporabljajo kot surovine v industriji; drugi preparati na osnovi dišav, ki se uporabljajo v proizvodnji pijač:
3302 10 10	– preparati za uporabo v industriji pijač, ki vsebujejo vse arome, značilne za določeno vrsto pijače, z volumsko vsebnostjo alkohola, ki presega 0,5 vol. %
3302 10 21	– preparati za uporabo v industriji pijač, ki vsebujejo vse arome, značilne za določeno vrsto pijače, z volumsko vsebnostjo alkohola, ki ne presega 0,5 vol. %, ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki

3823

vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, manj kot 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, manj kot 5 mas. % glukoze ali škroba

Industrijske maščobne monokarboksilne kisline; kislja olja iz rafinacije; industrijski maščobni alkoholi

PRILOGA II

Kmetijski proizvodi, ki se uporabljajo v proizvodnji blaga, ki ga Priloga I ne zajema, in so v skladu s členom 22(1) upravičeni do izvoznih nadomestil

Oznaka KN	Opis blaga, ki ga Priloga I ne zajema	Kmetijski proizvodi, za katere se lahko dodeli izvozno nadomestilo				
		A: Referenčna količina, določena na podlagi količine proizvoda, ki se dejansko uporabi pri proizvodnji izvoženega blaga (člen 28(d))				
		B: Fiksno določena referenčna količina (člen 28(e))				
		Žita ⁽¹⁾	Riž ⁽²⁾	Jajca ⁽³⁾	Sladkor, melase ali izoglukoza ⁽⁴⁾	Mlečni proizvodi ⁽⁵⁾
1	2	3	4	5	6	7
ex 0403	Pinjenec, kislo mleko, kisla smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirani ali ne, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila, ali aromatizirani ali, ki vsebujejo dodano sadje, oreške ali kakav:					
ex 0403 10	– Jogurt:					
0403 10 51 do 0403 10 99	– – aromatiziran, ali ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav: – – – aromatiziran – – – drugo:	A	A	A	A	
	– – – – ki vsebuje dodano sadje in/ali oreške	A	A		A	
	– – – – ki vsebuje dodan kakav	A	A	A	A	

ex 0403 90	– Drugo:					
0403 90 71 do 0403 90 99	– – aromatiziran ali ki vsebuje dodano sadje in/ali oreške ali kakav: – – – aromatiziran – – – drugo:	A	A	A	A	
	– – – – ki vsebuje dodano sadje ali oreške	A	A		A	
	– – – – ki vsebuje dodan kakav	A	A	A	A	
ex 0405	Maslo ter druge maščobe in olja, dobljeni iz mleka; mlečni namazi					
ex 0405 20	– Mlečni namazi:					
0405 20 10	– – z vsebnostjo maščob 39 mas. % ali več, vendar z manj kot 60 mas % maščobe					A
0405 20 30	– – z vsebnostjo maščob 60 mas. % ali več do vključno 75 mas. % maščobe					A
ex 0710	Vrtnine (termično neobdelane ali termično obdelane s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjene:					
0710 40 00	– sladka koruza: – – v storžih – – v zrnju	A B			A A	

ex 0711	Vrtnine, začasno konzervirane (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za konzerviranje), vendar kot takšne neprimerne za takojšnjo prehrano:					
0711 90 30	— — — Sladka koruza: — — — — v storžih — — — — v zrnju	A			A	
		B			A	
ex 1517	Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti in olj iz poglavja 15, razen užitnih masti ali olj in njihovih frakcij iz tarifne številke 1516:					
ex 1517 10	— Margarina, razen tekoče margarine:					
1517 10 10	— — ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob					A
ex 1517 90	— Drugo:					
1517 90 10	— — ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob					A
1702 50 00	— Kemično čista fruktoza				A	
ex 1704	Sladkorni proizvodi (vključno bela čokolada), ki ne vsebujejo kakava:					
1704 10	— Žvečilni gumi, prevlečen s sladkorjem ali ne	A			A	
ex 1704 90	— Drugo:					
1704 90 30	— — bela čokolada	A			A	A

1704 90 51 do 1704 90 99	-- drugo	A	A		A	A
1806	Čokolada in drugi prehrambeni proizvodi, ki vsebujejo kakav:					
1806 10	– Kakavov prah, ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila:					
	– – sladkan samo z dodajanjem saharoze	A		A	A	
	– – drugo	A		A	A	A
1806 20	– Drugi proizvodi v blokih, ploščah ali palicah, mase več kot 2 kg, ali v obliki tekočine, paste, prahu, granul ali podobnih oblikah, v razsutem stanju ali v izvornih pakiranjih z maso nad 2 kg:					
	– – čokoladno mleko v prahu iz tarifne podštevilke 1806 20 70	A		A	A	A
	– – drugi proizvodi iz tarifne podštevilke 1806 20	A	A	A	A	A
1806 31 00 in 1806 32	– Drugo, v blokih, palicah ali tablicah:	A	A	A	A	A
1806 90	– Drugo:					
1806 90 11, 1806 90 19, 1806 90 31, 1806 90 39, 1806 90 50	– – čokolada in čokoladni izdelki; sladkorni proizvodi in njihovi nadomestki, narejeni iz izdelkov, ki nadomeščajo sladkor, ki vsebujejo kakav	A	A	A	A	A

1806 90 60, 1806 90 70, 1806 90 90	– – namazi, ki vsebujejo kakav; preparati, ki vsebujejo kakav za pripravo pijač drugo	A		A	A	A
ex 1901	Sladni ekstrakt; prehrambeni proizvodi iz moke, drobljenca, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 40 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu; prehrambeni proizvodi iz blaga iz tarifnih števil 0401 do 0404, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 5 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:					
1901 10 00	– Proizvodi za otroško hrano, pakirani v embalaži za prodajo na drobno:					
	– – prehrambeni proizvodi iz mlečnih izdelkov iz tarifnih števil 0401 do 0404, ki vsebujejo manj kot 5 mas. % kakava, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo	A	A	A	A	A
	– – drugo	A	A		A	A
1901 20 00	Mešanice in testo za izdelovanje pekovskih izdelkov iz tarifne številke 1905:					
	– – prehrambeni proizvodi iz mlečnih izdelkov iz tarifnih števil 0401 do 0404, ki vsebujejo manj kot 5 mas. % kakava, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo	A	A	A	A	A
	– – drugo	A	A		A	A
ex 1901 90	– Drugo:					
1901 90 11 in 1901 90 19	– – Sladni ekstrakt	A	A			

	-- drugo:					
1901 90 99	--- drugo:					
	---- prehrambeni proizvodi iz blaga iz tarifnih števil 0401 do 0404, ki vsebujejo manj kot 5 mas. % kakava, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo	A	A	A	A	A
	---- drugo	A	A		A	A
ex 1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lazanje, njoki, ravioli, kaneloni; kuskus, pripravljen ali nepripravljen:					
	– Nekuhanе testenine, nepolnjene ali drugače pripravljene:					
1902 11 00	-- ki vsebujejo jajca: --- iz trde pšenice ali iz drugih žit --- drugo:	B A		A A		
1902 19	-- drugo: --- iz trde pšenice ali iz drugih žit --- drugo	B A				A A
ex 1902 20	– Polnjene testenine, kuhane ali nekuhane ali drugače pripravljene:					

1902 20 91 1902 20 99	in -- drugo	A	A		A	A
1902 30	-- Druge testenine:	A	A		A	A
1902 40	-- Kuskus:					
1902 40 10	-- nepripravljen: -- -- iz trde pšenice -- -- drugo	B A				
1902 40 90	-- drugo	A	A		A	A
1903 00 00	Tapioka in njeni nadomestki, pripravljeni iz škroba, v obliki kosmičev, kaše, kroglic, mrvic ali podobnih oblikah	A				
1904	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih proizvodov (npr. koruzni kosmiči); žita (razen koruze), v obliki zrn ali v obliki kosmičev ali drugače obdelana zrna (razen moke, drobljencev in zdroba), predkuhana ali drugače pripravljena, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu:					
	-- Nesladkan, ekspandiran ali predkuhan riž:					
	-- ki vsebuje kakav ⁽⁶⁾	A	B	A	A	A
	-- ki ne vsebuje kakava	A	B		A	A
	-- Drugo, ki vsebuje kakav ⁽⁶⁾	A	A	A	A	A
	-- Drugo	A	A		A	A

1905	Kruh, pecivo, keksi in drugi pekovski proizvodi, ki vsebujejo kakav ali ne; hostije, prazne kapsule, primerne za farmacevtsko uporabo, oblati za pečatenje, rižev papir in podobni izdelki					
1905 10 00	– Hrustljavi kruh	A			A	A
1905 20	– Medenjaki in podobni proizvodi	A		A	A	A
	– Sladki keksi; vafliji in oblati					
1905 31 in 1905 32	– Sladki keksi; vafliji in oblati	A		A	A	A
1905 40	– Prepečenec, opečen kruh in podobni opečeni proizvodi	A		A	A	A
1905 90	– Drugo:					
1905 90 10	– – matzos	A				
1905 90 20	– – hostije, prazne kapsule, primerne za farmacevtsko uporabo, oblati za pečatenje, rižev papir in podobni proizvodi	A	A			
	– – drugo:					
1905 90 30	– – – kruh, ki ne vsebuje dodanega medu, jajc, sira ali sadja in ki v suhem stanju vsebuje ne več kot 5 mas. % sladkorjev in ne več kot 5 mas. % maščob	A				
1905 90 45 do 1905 90 90	– – – drugi proizvodi	A		A	A	A
ex 2001	Vrtnine, sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, pripravljeni ali konzervirani v kisu ali očetni kislini:					
ex 2001 90	– Drugo:					

2001 90 30	-- sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>): --- v storžih --- v zrnju	A B			A A	
2001 90 40	– jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba	A			A	
ex 2004	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali očetni kislini, zamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:					
ex 2004 10	– Krompir: – – drugo:					
2004 10 91	– – – v obliki moke, zdroba ali kosmičev	A	A		A	A
ex 2004 90	– Druge vrtnine in mešanice vrtnin:					
2004 90 10	-- sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>): --- v storžih --- v zrnju	A B			A A	
ex 2005	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:					
ex 2005 20	– Krompir:					
2005 20 10	– – v obliki moke, zdroba ali kosmičev	A	A		A	A

2005 80 00	– sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>): – – v storžih – – v zrnju	A B			A A	
ex 2008	Sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, drugače pripravljeni ali konzervirani, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali alkohol ali ne, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:					
ex 2008 99	– – drugo: – – – ki ne vsebujejo dodanega alkohola: – – – – ki ne vsebujejo dodanega sladkorja:					
2008 99 85	– – – – – koruza, razen sladke koroze (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>): – – – – – v storžih – – – – – v zrnju	A B				
2008 99 91	– – – – – jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba	A				
ex 2101	Ekstrakti, esence in koncentradi kave, pravega čaja ali maté čaja in pripravki osnovi teh proizvodov ali na osnovi kave, pravega čaja ali maté čaja; pražena cikorija in drugi praženi kavni nadomestki in njihovi ekstrakti, esence in koncentradi:					
	– Ekstrakti, esence in koncentradi kave ter pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali koncentratov ali na osnovi kave:					

2101 12 98	– – – drugo	A	A		A	
ex 2101 20	– Ekstrakti, esence in koncentracije pravega čaja, maté čaja in pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali koncentratov ali na osnovi pravega čaja ali maté čaja:					
2101 20 98	– – – drugo	A	A		A	
ex 2101 30	– Pražena cikorija in drugi praženi kavni nadomestki ter njihovi ekstrakti, esence in koncentracije:					
	– – pražena cikorija in drugi praženi kavni nadomestki:					
2101 30 19	– – – drugo	A			A	
	– – ekstrakti, esence in koncentracije pražene cikorije ter drugi praženi kavni nadomestki:					
2101 30 99	– – – drugo	A			A	
ex 2102	Kvas (aktiven ali neaktiven); drugi enocelični organizmi, mrtvi (razen cepiv iz tarifne številke 3002); pripravljene pecilne praške:					
ex 2102 10	– Aktivni kvas:					
2102 10 31 2102 10 39	in – – pekovski kvas	A				
2105 00	Sladoled in druge ledene sladice, ki vsebujejo kakav ali ne:					
	– Ki vsebujejo kakav	A	A	A	A	A
	– Drugo	A	A		A	A
ex 2106	Živila, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu:					
ex 2106 90	– Drugo:					

2106 90 92 2106 90 98	in -- drugo	A	A		A	A
2202	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome, ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih ali zelenjavnih sokov iz tarifne številke 2009:					
2202 10 00	-- Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome	A			A	
2202 90	-- Drugo:					
2202 90 10	-- ki ne vsebujejo proizvodov iz tarifnih številk 0401 do 0404 ali maščob, pridobljenih iz proizvodov iz tarifnih številk 0401 do 0404 -- -- pivo, izdelano iz slada, z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 0,5 vol. % -- -- -- drugo	B A			A	
2202 90 91 do 2202 90 99	-- drugo	A			A	A
2205	Vermut in druga vina iz svežega grozdja, aromatizirana z rastlinami ali sredstvi za aromatiziranje	A			A	
ex 2208	Nedenaturiran etilni alkohol z vsebnostjo alkohola manj kot 80 vol. %; žganja, likerji in druge alkoholne pijače:					
2208 20	-- Žganja, dobljena z destilacijo vina iz grozdja ali grozdnih tropin				A	
ex 2208 30	-- Whisky: -- -- razen whiskey bourbon:					

ex 2208 30 30 do 2208 30 88	– – – whisky, razen tistih, ki so naštetih v Uredbi (ES) št. 1670/2006	A				
2208 50 11 in 2208 50 19	– – gin	A				
2208 50 91 in 2208 50 99	– – brinjevec	A			A	
2208 60	– Vodka	A				
2208 70	– Likjerji in krepilne pijače	A		A	A	A
ex 2208 90	– Drugo:					
2208 90 41	– – – – ouzo, v embalaži s prostornino 2 litra ali manj	A			A	
2208 90 45	– – – – – kalvados, v embalaži s prostornino 2 litra ali manj				A	
2208 90 48	– – – – – druga žganja (razen likerjev), destilirana iz sadja, v embalaži s prostornino 2 litra ali manj				A	
2208 90 56	– – – – – druga žganja (razen likerjev), razen destiliranih iz sadja in razen tequile, v embalaži s prostornino 2 litra ali manj	A			A	
2208 90 69	– – – – – druge alkoholne pijače, v embalaži s prostornino 2 litra ali manj	A			A	A
2208 90 71	– – – – – žganja, destilirana iz sadja, v embalaži s prostornino več kot 2 litra				A	
2208 90 77	– – – – – druga žganja (razen likerjev), razen destiliranih iz sadja in razen tequile, v embalaži s prostornino več kot 2 litra	A			A	
2208 90 78	– – – – – druge alkoholne pijače, v embalaži s prostornino več kot 2 litra	A			A	A

ex 2905	Aciklični alkoholi in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo-derivati:					
2905 43 00	– – manitol	B			B	
2905 44	– – D-glucitol (sorbitol)	B			B	
ex 3302	Mešanice dišav in mešanice (vključno alkoholne raztopine) na osnovi ene ali več teh snovi, ki se uporabljajo kot surovine v industriji; drugi preparati na osnovi dišav, ki se uporabljajo v proizvodnji pijač:					
ex 3302 10	– Za uporabo v industriji hrane in pijač:					
3302 10 29	– – – – – Drugo	A			A	A
3501	Kazein, kazeinati in drugi kazeinski derivati; kazeinska lepila:					
3501 10	– Kazein					B
3501 90	– Drugo:					
3501 90 10	– – kazeinska lepila					A
3501 90 90	– – drugo					B
ex 3502	Albumini (vključno koncentradi dveh ali več proteinov iz sirotke z vsebnostjo 80 mas. % ali več proteinov iz sirotke, računano na suho snov), albuminati in drugi albuminski derivati: – Jajčni albumin:					
ex 3502 11	– – posušen					
3502 11 90	– – – neustrezen ali ki bo s predelavo postal neustrezen za človeško prehrano			B		

ex 3502 19	– – drugo:					
3502 19 90	– – – neustrezen ali ki bo s predelavo postal neustrezen za človeško prehrano			B		
ex 3502 20	– Mlečni albumin (laktoalbumin):					
3502 20 91 in 3502 20 99	– – ki ni neustrezen ali ki s predelavo ne bo postal neustrezen za človeško prehrano, posušen ali ne (na primer v lističih, kosmičih, prahu)					B
ex 3505	Dekstrini in drugi modificirani škrobi (npr. preželatinizirani in esterificirani škrobi); lepila na osnovi škrobov ali na osnovi dekstrina in drugih modificiranih škrobov, razen škrobov iz oznake KN 3505 10 50	A	A			
3505 10 50	– – – škrobi, esterificirani ali eterificirani	A				
ex 3809	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja in fiksiranja barvil ter drugi proizvodi (npr.: sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:					
3809 10	– Na osnovi škrobnih snovi	A	A			
ex 3824	Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele in livarska jedra; kemijski proizvodi in preparati kemijske industrije ali sorodnih industrij (vključno tudi tisti, ki so sestavljeni iz mešanic naravnih proizvodov), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:					
3824 60	– Sorbitol, razen sorbitola iz tarifne podštevilke 2905 44	B			B	

(1) Del I Priloge I k Uredbi (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final].

(2) Del II Priloge I k Uredbi (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final].

- (3) Del XIX Priloge I k Uredbi (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final].
- (4) Točke od (b) do (d) in točka (g) dela III Priloge I k Uredbi (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final].
- (5) Točke od (a) do (g) dela XVI Priloge I k Uredbi (EU) št. .../... [COM(2011) 626 final].
- (6) Ne vsebuje več kot 6 % kakava.

PRILOGA III

Osnovni proizvodi iz člena 2(d)

Oznaka KN	Poimenovanje
ex 0402 10 19	Mleko v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo maščobe do vključno 1,5 mas. %, razen v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 2,5 kg (skupina proizvodov 2)
ex 0402 21 18	Mleko v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo maščobe 26 mas. %, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 2,5 kg (skupina proizvodov 3)
ex 0404 10 02 to ex 0404 10 16	Sirotko v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil (skupina proizvodov 1)
ex 0405 10	Maslo, z vsebnostjo maščobe 82 mas. % (skupina proizvodov 6)
0407 21 00, 0407 29 10,	Perutninska jajca, v lupini, sveža ali konzervirana, razen valilnih jajc
ex 0407 90 10	
ex 0408	Ptičja jajca brez lupine in jajčni rumenjaki, primerni za človeško prehrano, sveži, sušeni, zamrznjeni ali kako drugače konzervirani, brez dodanega sladkorja ali drugih sladil
1001 19 00	Trda pšenica, razen semenske
ex 1001 99 00	Navadna pšenica in soržica, razen semenske
1002 90 00	Rž, razen semenskega
1003 90 00	Ječmen, razen semenskega
1004 90 00	Oves, razen semenskega
1005 90 00	Koruza, razen semenske
ex 1006 30	Popolnoma brušen riž
1006 40 00	Lomljeni riž
1007 90 00	Sirek v zrnju, razen semenskega
1701 99 10	Beli sladkor
ex 1702 19 00	Laktoza, ki vsebuje 98,5 mas. % laktoze, izraženo kot brezvodna laktoza, računano na suho snov

1703

Melase, dobljene pri ekstrakciji ali rafinaciji sladkorja

PRILOGA IV

Predelani kmetijski proizvodi, za katere se lahko predpiše dodatna uvozna dajatev iz člena 5(1)

Oznaka KN	Poimenovanje blaga
0403 10 51 do 0403 10 99	Jogurt, aromatiziran ali ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav
0403 90 71 do 0403 90 99	Pinjenec, kislo mleko in kislja smetana, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, aromatizirani ali ki vsebujejo dodano sadje, oreške ali kakav
0710 40 00	Sladka koruza (termično neobdelana ali termično obdelana s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjena
0711 90 30	Sladka koruza, začasno konzervirana (npr. z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za konzerviranje), vendar kot taka neprimerna za takojšnjo prehrano
1517 10 10	Margarina, razen tekoče margarine, ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob
1517 90 10	Druge užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti ali olj iz poglavja 15, razen užitnih masti ali olj in njihovih frakcij iz tarifne številke 1516, ki vsebujejo več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob
1702 50 00	Kemično čista fruktoza
2005 80 00	Sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), pripravljena ali konzervirana drugače kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjena, razen proizvodov iz tarifne številke 2006
2905 43 00	Manitol
2905 44	D-glucitol (sorbitol)
Ex 3502	Albumini (vključno koncentracije dveh ali več proteinov iz sirotke z vsebnostjo 80 mas. % ali več proteinov iz sirotke, računano na suho snov), albuminati in drugi albuminski derivati: – Jajčni albumin:
ex 3502 11	– – posušen
3502 11 90	– – – neustrezen ali ki bo s predelavo postal neustrezen za človeško prehrano

ex 3502 19	– – drugo:
3502 19 90	– – – neustrezen ali ki bo s predelavo postal neustrezen za človeško prehrano
ex 3502 20	– Mlečni albumin, vključno koncentradi iz dveh ali več sirotkinih proteinov:
	– – neustrezen ali ki bo s predelavo postal neustrezen za človeško prehrano
3502 20 91	– – – posušen (na primer v lističih, kosmičih, prahu)
3502 20 99	– – – drugo
3505 10 10	Dekstrini
3505 10 90	Drugi modificirani škrobi kot dekstrin, razen esterificiranih in eterificiranih škrobov
3505 20	Lepila na osnovi škroba ali dekstrina ali drugega modificiranega škroba
3809 10	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja ali fiksiranja barv ter drugi proizvodi in pripravki (npr. sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah ter niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, na osnovi škrobnih snovi
3824 60	Sorbitol, razen sorbitola iz tarifne podštevilke 2905 44

PRILOGA V

Kmetijski proizvodi iz člena 11(1)(a)¹

Oznaka KN	Poimenovanje kmetijskih proizvodov
0401	Mleko in smetana, nekoncentrirana, ki ne vsebujeta dodanega sladkorja ali drugih sladil
0402	Mleko in smetana, koncentrirana, ali ki vsebujeta dodan sladkor ali druga sladila
ex 0403	Pinjenec, kislo mleko, kislá smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirani ali ne, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne, nearomatizirani ali ki ne vsebujejo dodanega sadja, oreškeov ali kakava
0404	Sirotká, koncentrirana ali ne, ali ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila ali ne; proizvodi, sestavljeni iz naravnih mlečnih sestavin, ki imajo dodan sladkor ali druga sladila ali ne, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu
ex 0405	Maslo ter druge maščobe in olja, dobljeni iz mleka
0407 21 00	Perutninska jajca, v lupini, sveža, kokoši vrste <i>Gallus domesticus</i> , ki niso namenjena za valitev
0709 99 60	Sladka koruza, sveža ali ohlajena
0712 90 19	Sušena sladka koruza, cela, narezana na koščke ali rezine, zdrobljena ali mleta, vendar ne nadalje pripravljena, razen hibridov sladke koruze za setev
Poglavje 10	Žita ²
1701	Sladkor iz sladkornega trsa ali sladkorne pese ter kemično čista sahároza, v trdnem stanju
1703	Melase, dobljene pri ekstrakciji ali rafinaciji sladkorja

¹ Kmetijski proizvodi, ki se upoštevajo, če se uporabljajo v nespremenjenem stanju ali predelani ali za katere se šteje, da so bili uporabljeni pri proizvodnji proizvodov iz tabele I Priloge II.

² Razen semenske pšenice in soržice iz tarifnih podštevilke 1001 11 00, 1001 91 10, 1001 91 20 in 1001 91 90, semenske rži iz tarifne podštevilke 1002 10 00, semenskega ječmena iz tarifne podštevilke 1003 10 00, semenskega ovsa iz tarifne podštevilke 1004 10 00, semenske koruze iz tarifne podštevilke 1005 10, semenskega riža iz tarifne podštevilke 1006 10 10, semenskega sireka iz tarifne podštevilke 1007 10 ter semenskega prosa iz tarifne podštevilke 1008 21 00.

PRILOGA VI

Korelacijska tabela

Ta uredba	Uredba (ES) št. 1216/2009	Uredba (ES) št. 614/2009
Člen 1, prvi odstavek	Člen 1	Člen 1
Člen 1, drugi odstavek	Člen 3	–
Člen 2(a)	Člen 2(1), prvi pododstavek, točka (a)	–
Člen 2(b)	Člen 2(1), prvi pododstavek, točka (b)	–
Člen 2(c)	Člen 2(1), drugi pododstavek	–
Člen 2(d)	Člen 2(2)(c)	–
Člen 2(e)	Člen 2(2)(a)	–
–	Člen 2(2)(b)	–
Člen 2(f)	–	–
Člen 2(g)	–	–
Člen 2(h)	–	Člen 1
Člen 2(i)	–	Člen 1
Člen 3	Člen 4(1)	–
–	Člen 4(3)	Člen 8(1)
–	Člen 4(2)	Člen 8(2)
–	Člen 4(4)	–
Člen 4	Člen 5	–
Člen 5	Člen 11	Člen 3
Člen 6(1)	–	Člen 2(1)
Člen 6(2)	–	Člen 2(2)
Člen 6(3)	–	Člen 2(3), prvi stavek
Člen 6(4)	–	–

Člen 7	–	Člen 2(3), drugi stavek
Člen 8	–	Člen 2(4)
Člen 9	–	Člen 2(4)
Člen 10(1)	Člen 6(1) in člen 7(1)	–
–	Člen 6(2)	–
Člen 10(2)	Člen 6(3)	–
Člen 11	Člen 14, prvi odstavek	–
Člen 12(a), (b) in (c)	Člen 6(4) in člen 14, drugi odstavek	–
Člen 12(d)	Člen 6(4) in 15(1)	–
Člen 13(1) in (2)	Člen 6(4), člen 6(6), člen 7(2), (3) in (4), člen 14, prvi odstavek	–
Člen 13(2)	Člen 14, drugi odstavek	–
Člen 14(1)	–	Člen 4(1)
Člen 14(2)	–	Člen 4(2), drugi pododstavek, in člen 4(3)
Člen 14(3)	–	–
Člen 14(4)	–	Člen 4(2), prvi pododstavek, in člen 4(3)
Člen 15	–	Člen 4(1) in (4)
Člen 16	–	Člen 4(1) in (4)
Člen 17	Člen 10	–
Člen 18	Člen 12(1), prvi in drugi pododstavek	–
Člen 19	Člen 12(1), tretji in četrti pododstavek	–
Člen 20	Člen 12(1), tretji pododstavek	–
–	Člen 12(2)	–
Člen 21	–	Člen 7

Člen 22(1)	Člen 8(1) in (2)	–
Člen 22(2)	–	–
Člen 23	–	–
Člen 24	–	–
Člen 25(1)	Člen 8(3), drugi pododstavek	–
Člen 25(2)	–	–
Člen 26	–	–
Člen 27	Člen 8(3), prvi pododstavek	–
Člen 28	Člen 8(3), prvi pododstavek	–
Člen 29	Člen 8(5)	–
Člen 30	–	–
Člen 31	–	–
Člen 32	Člen 8(3), prvi pododstavek, člen 8(5) in (6)	–
Člen 33	Člen 8(3), prvi pododstavek, ter člen 8(5) in (6)	–
Člen 34	Člen 9	Člen 5
Člen 35(1) in (2)	Člen 8(4), prvi pododstavek	–
Člen 35(3)	Člen 8(4), drugi pododstavek	–
Člen 36	Člen 18, člen 6(5) in člen 8(4), tretji pododstavek	–
Člen 37	Člen 13	–
Člen 38	Člen 19	Člen 10
Člen 39	Člen 15(2)	–
Člen 40	Člen 16	–
Člen 41	Člen 16	–
Člen 42	Člen 16	–
–	Člen 17	–

Člen 43	Člen 20	Člen 11
Člen 44	Člen 21(1)	Člen 12
–	Člen 21(2)	
–	–	Člen 6
–	–	Člen 9
Priloga I	Priloga II	Člen 1
Priloga II	–	–
Priloga III	–	–
Priloga IV	Priloga III	Člen 1
Priloga V	Priloga I	
–	Priloga IV	Priloga I
Priloga VI	Priloga V	Priloga II